

TV/Audio 1980/81  
Mit Sharp durch die 80'er Jahre

**SHARP**





# Näher ans Original, mit de

## Digitale Technik heute

Die Digital-Technik hat viele Bereiche unseres Lebens grundlegend verändert. Durch sie wurde der Bau von Computern erst möglich. Sie ist hilfreich beim Rechnen, bei der Übermittlung von Nachrichten und auch in vielen anderen Bereichen. Federführend bei dieser Entwicklung ist die Firma Sharp-Electronics. Einer der großen Elektronikhersteller der Welt. Sharp entwickelt digitale Kontrollsysteme zum Einsatz in Rechnern, Fotokopierern und anderen technischen Geräten des kommerziellen und privaten Gebrauchs.

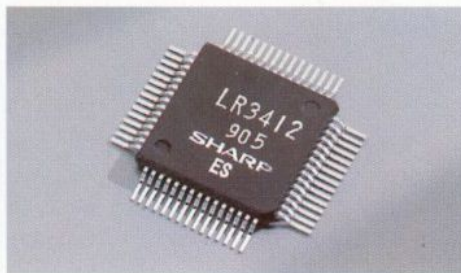
Bei der Einführung der Digital-Technik im Video- und Audibereich brachte Sharp alle bei kommerziellen Produkten gemachten Erfahrungen ein. Es wurden Systeme entwickelt, welche die komplizierte Bedienung der Geräte sicher und einfach machen. Fernbedienung sowie automatisches Suchen von Aufnahmen bei Video- und Tonbändern ist ebenso möglich wie programmierbares Aufnehmen und Wiedergeben von Radio- und Fernsehsendungen.

Die Digital-Technik bringt nicht nur einen höheren Bedienungskomfort, sie ermöglicht auch völlig neue Empfangs- und Aufzeichnungstechniken. Sharp wendet diese Erkenntnisse konsequent an.

Die Summe aller Entwicklungen macht Sharp-Geräte zu dem, was sie heute sind. Hochwertige Video- und Audiogeräte mit großem Bedienungskomfort, technisch ausgereift und zuverlässig.

## Der Microprocessor

Eines der Gebiete, auf denen sich Sharp der Digital-Technik bedient. Der Gebrauch von Microprozessoren. Auf nur 5 mm<sup>2</sup> großen Chips befinden sich über 20.000 Schaltungen. Der Microprocessor arbeitet als Speicher und Arbeitseinheit. Dieser „Microcomputer“ erledigt alle Routinefunktionen. Schneller und besser als von Hand. Eine andere Sharp Entwicklung sind die microprocessor-kontrollierten automatischen Bandsuch-Systeme APSS und APLD. Damit ist es möglich, jede Video- oder Tonbandaufnahme schnell und sicher zu finden.



Der Microprocessor

Neben der Kontrolle der Bandsuch-Systeme sind die Microprozessoren auch das Gehirn des 7-7-7 Programmspeichers in den Sharp Videorecordern und des Sharp „Autotuning“ Systems der Sharp-Synthesizer-Empfänger. Diese und andere Einzelheiten werden in den folgenden Abschnitten ausführlich beschrieben.



Infrarot Fernbedienung, superflach

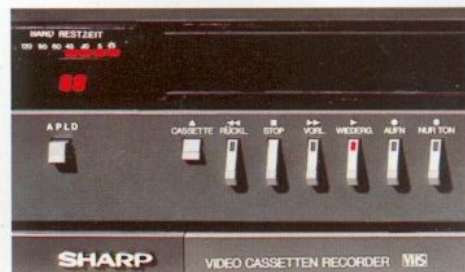
## Komfortables Fernsehen

### Fernbedienung

Da es sehr störend ist, aus dem bequemen Sessel aufzustehen, um den Fernseher oder den Videorecorder neu einzustellen, hat Sharp eine Reihe von Infrarot-Fernbedienungen entwickelt. Damit können Sie vom Sessel aus alle Geräte bequem bedienen. Die neueste Entwicklung von Sharp ist eine sehr flache Fernbedienung. Sie ist nur 6,85 mm dick und gehört zum C-2095 Farbfernseher. Die Fernbedienung der Videorecorder hat Wahlmöglichkeiten für die 5 Wiedergabe-Geschwindigkeiten, Stop, schnellen Vor- und Rücklauf. 27 Funktionen enthält die Fernbedienung des 127 cm (50") großen Fernsehprojektionsgerätes. Auch sind eine Reihe von Standard-Farbfernsehgeräten mit einer Fernbedienung ausgerüstet. Von der Programmwahl über die Farbe und Lautstärke können Sie alle Einstellungen bequem, von Ihrem Sitzplatz aus, vornehmen.



7-7-7 Programmspeicher



APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)

### Der 7-7-7 Programmspeicher

Eine Anzahl von Sharp-Videorecordern hat ein microprozessoren-gesteuertes Timerprogramm. Damit können bis zu 7 verschiedene Programme auf 7 verschiedenen Kanälen bis zu 7 Tage im voraus eingestellt werden. Auch wenn Sie eine Woche im Urlaub sind, können Sie alle Ihre Lieblingsprogramme aufzeichnen. Ihr Sharp-Videorecorder mit dem 7-7-7 Programmspeicher übernimmt diese Aufgabe für Sie.



# r Digitaltechnik von Sharp



PLL-Synthesizer Empfänger



Automatisches Abstimmesystem

## Fernbedienung

Viele Sharp HiFi-Geräte sind mit einer Infrarot-Fernbedienung versehen. Sie können vom Sitzplatz aus die Anlage an- und ausstellen, die Lautstärke regeln, das Cassetten Deck bedienen, Sender einstellen, den Plattenspieler stoppen oder Platten nochmals hören und vieles andere mehr.

## APSS und APLD

Trotz ihrer Vorteile ist bei der Kompaktcassette das Auffinden einzelner Musikstücke umständlich. Zur Lösung dieses Problems hat Sharp zwei elektronische Bandsuchsysteme entwickelt. Das APSS (Automatisches Programm-Such-System) tastet beim schnellen Vor- und Rücklauf die Pausen zwischen den einzelnen Musiktiteln ab, stoppt und startet dann zu Beginn des nächsten Titels. So finden Sie Schritt für Schritt schnell den gewünschten Titel. Die logische Weiterentwicklung dieses Systems ist das APLD-System (Automatischer Programm-Suchlauf). Mit den nummerierten Programmtasten wird die Anzahl der zu überspringenden Pausen eingegeben. Alles andere

## Das APLD Programmsuchsystem

Um sicherzustellen, daß nicht nur das Aufnehmen von Fernsehprogrammen problemlos ist, sondern auch das Wiederfinden, hat Sharp ein elektronisches Suchsystem entwickelt. Das APLD Signal wird automatisch während der Aufnahme, beim Lösen der Pausentaste oder Anschalten der Videokamera aufgenommen. Wenn die APLD Taste gedrückt ist, tasten spezielle Sensoren das Band ab. Empfangen Sie das gewünschte APLD Signal, stoppt der Videorecorder automatisch am Anfang der Aufzeichnung ab. So finden Sie ohne langes Suchen jedes aufgezeichnete Programm.



Infrarot Fernbedienung

## Fortschrittliche Audiotechnik

### PLL-Synthesizer-Empfänger

Die Firma Sharp baut in eine Vielzahl ihrer Empfänger, Radio/Cassetten-Kombinationen und Autoradios PLL-(phase-locked-loop) Synthesizer ein. Der PLL-Synthesizer ist ein hochpräzises Abstimmeelement. Als Oszillator-signal wird ein quarz-stabilisiertes Referenzsignal benutzt, welches in einem Frequenzteiler aufbereitet wird. Das Oszillatorsignal wird mit dem so synthetisierten Referenzsignal verglichen und laufend korrigiert. In Verbindung mit der PLL-Schaltung wird ein hohes Maß an Empfangsqualität erreicht. Frei von Drift und anderen Störungen.

### Automatischer Sendersuchlauf

Um sicherzustellen, daß das Einstellen der Sender mit der gleichen Präzision erfolgt wie die Signalverarbeitung im Synthesizertuner wurde ein microprocessor-gesteuerter Sendersuchlauf entwickelt. Auf Knopfdruck wird das Empfangsband in der gewünschten Richtung abgesucht. Bei jedem Sender stoppt der Suchlauf für einige Sekunden. Sie haben die Möglichkeit zu entscheiden, ob Sie den Sender empfangen wollen oder nicht. Alle Sharp-Synthesizer-Tuner sind mit Stationstasten ausgerüstet. Sie können Ihre Lieblingssender speichern und auf Tastendruck abrufen.



APLD (Automatischer Programm-Suchlauf)

macht der Cassettenrecorder alleine. Ob am Bandanfang oder Bandende, der gesuchte Titel wird im schnellen Vor- oder Rücklauf vollautomatisch gefunden. Durch den sinnvollen Einsatz der Digital-Technik hat Sharp mit den beiden Bandsuchsystemen APSS und APLD eine der letzten Unzulänglichkeiten der Kompakt-Cassette beseitigt.



# Videosystem

## Drehen Sie doch mal s



### VC-7700

**VHS-Video-Recorder mit APLD, 7-7-7 Programmspeicher, Fernbedienung mit 8 Funktionen und automatischem Frontlade-Cassetten-System**

- Mit APLD (Automatischer Programm-Suchlauf) zum

schnellen Auffinden einzelner Aufzeichnungen. • Der 7-7-7-Programmspeicher bietet die Möglichkeit bis zu 7 Tage im voraus maximal 7 Sendungen täglich auf 7 verschiedenen Kanälen zu programmieren. • Digitaluhr-Timer mit Wochentag- und 24 Stunden LED-Anzeige. • Fernbedienung für Wiedergabe, schneller Vor- und Rücklauf, Stop. • 5 Wiedergabemög-

lichkeiten: Standbild, Bild für Bild, Zeitlupe, Zeitraffer- und Normalwiedergabe.

- Direktes Umschalten der Wiedergabeart durch einen einzigen Knopfdruck.
- Restbandanzeige durch 7 LEDs
- „Auto Rewind“ ermöglicht das automatische Rückspulen nach Beendigung des Abspielens einer Cassette
- Elektronischer 12 Kanal Tuner
- Digital-Uhr/Timer mit Wochentag-Funktion und 24 Stunden-Anzeige
- Bandendalarm
- Frontlade-System
- Bis zu 3 Stunden Aufnahmezeit mit der E-180 Kassette
- Möglichkeit zur nachträglichen Vertonung.
- Der eingebaute HF-Modulator ermöglicht den Direktanschluß eines normalen Fernsehgerätes.
- Feuchtigkeitswarnsystem.
- 10poliger Anschluß für Videokamera
- 4-stelliges Bandzählwerk



7/7/7 Programmspeicher



XC-35G



XC-33G

### XC-35G

**Tragbare Farb-TV-Kamera**

- Einfach zu bedienende Farbkamera für eigene Aufzeichnungen mit einem Videorecorder.
- Das Aufnahmesystem mit einer 3-Elektroden-Röhre gewährleistet eine hohe Bildqualität.
- ASC (Automatische Empfindlichkeits-Einstellung)
- 38 mm Sucher mit Bildausschnitt und Streulichtanzeige.
- 6-fach Zoomobjektiv
- Eingebautes Kondensatormikrofon
- Serienmäßiger „C-Mount“-Objektivanschluß.

### XC-33G

**Tragbare Farb-TV-Kamera**

- Einfach zu bedienende Farbkamera für eigene Aufnahmen in Verbindung mit einem Videorecorder.
- Der Sucher kann links oder rechts an der Kamera montiert werden.
- Belichtungs- und Batteriekontroll- und Videorecorder „Start“-Anzeige.
- 2/3" Vidicon Röhre für natürliche Farbaufnahmen.
- ASC (Automatische Empfindlichkeits-Einstellung).
- 6-fach Zoomobjektiv.
- Eingebautes Kondensatormikrofon.



VC-7700





# e für Zuhause elber einen Fernsehfilm



VC-6300

## VC-6300 APLD REMOTE CONTROL

**VHS-Video-Recorder mit APLD, 7-7-7 Programmspeicher, Fernbedienung und stufenlos regelbarer Geschwindigkeit**

- Mit APLD (Automatischer Programmsuchlauf) zum schnellen Auffinden einzelner Aufzeichnungen.
- Der 7-7-7 Pro-

grammspeicher bietet die Möglichkeit, bis zu 7 Tage im voraus maximal 7 Sendungen täglich auf 7 verschiedenen Kanälen zu programmieren. • 4-stelliges elektronisches Bandzählwerk mit LCD-Anzeige, „Nullspeicher“ und Direktspeicher zum schnellen Auffinden jeder beliebigen Bandstelle. • Digital-Quarz-Uhr/Timer mit Wochentag- und einstellbarer 12/24 Stunden LCD-Anzeige. • Fernbedienung für folgende Wiedergabearten: Standbild, Bild für Bild, Zeitlupe, Zeitraffer, Normalgeschwindigkeit und stufenlos vom O-Zeitraffer regelbare Geschwindigkeit. • Elektronische Abstimmung mit 12 Stationstasten. • Restbandanzeige mit LED-Kette. • Frontlade-System. • Nachvertonungsmöglichkeit. • Bis zu 3 Stunden Aufnahmezeit mit der E-180 Kassette. • „Sleep“-Schaltung schaltet den Recorder

der am Bandende aus. • Feuchtigkeits-Warnsystem mit Autostop und thermogeregelter Kopftrommelheizung. • Anschluß für Videokamera mit Start/Stop-Schalter. • Gleichstrommotor mit Capstan. • Automatische Fernseh/Video-Umschaltung

## VC-7300

**VHS Videorecorder mit automatischem Frontlade-Cassetten-System und Band-Transportlogik mit Kurzhubtasten.**

- Platzsparendes Frontlade-Cassetten-System.
- Die Band-Transportlogik mit Kurzhubtasten schließt eine Fehlbedienung aus, und erlaubt schnelles und sicheres Umschalten der Bandauktionen.
- Digitaluhr mit Timer und 1-Programmspeicher für das tägliche Aufnehmen eines Programmes.
- Elektronischer Tuner für 12 Programme.
- Mit der E-180 Cassette bis zu 3 Stunden Aufnahmezeit.
- „Auto-Rewind-System“ spult die Cassette am Bandende automatisch zurück.
- Anschluß für eine als Sonderzubehör erhältliche „Pause“-Fernbedienung.
- Möglichkeit zur nachträglichen Vertonung.
- Eingebauter HF-Modulator zum direkten Anschluß eines Fernsehgerätes.
- Thermogeregelte Kopftrommelheizung mit Feuchtigkeitswarnsystem.
- Servogeregelter Gleichstrommotor.
- 4-stelliges Bandzählwerk.



XV-5070

REMOTE CONTROL

## XV-5070

**128 cm (50") Farb-Projektionsfernsehgerät**

- 128 cm Projektionsschirm
- 2 x 5 Watt Musikleistung.
- Kompakt in den Abmessungen.
- Infrarotfernbedienung mit 27 Funktionen: 16 Kanal-Tasten, An- und Ausschalter, Lautstärke, Farbe, Kontrast usw.
- Automatischer elektronischer Sendersuchlauf.
- Ausgänge für Videorecorder und HiFi-Anlage.
- Mikrofonanschluß mit Mixer.

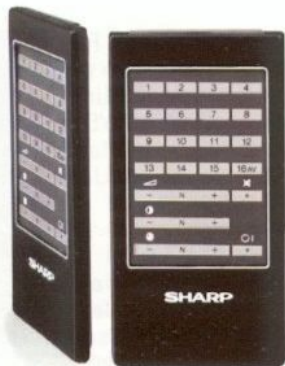


VC-7300



# Farbportable mit Radiore

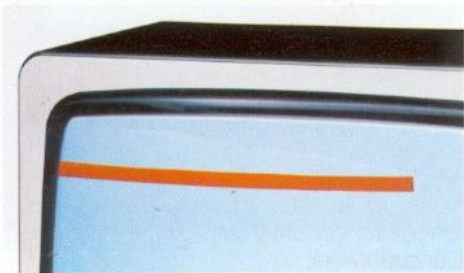
## In Farbe, daheim



### C-2095

**51 cm (20") Farbfernseher mit ultraflacher Fernbedienung**

- Drahtlose Fernbedienung mit 27 Funktionen: 16 Programme, Ein/Aus, Stummschalter, Lautstärke, Kontrast und Farbe
- Sharps „Linytron-Plus“ Farbbildröhre für strahlende, natürliche Farben
- Exakter automatischer Sendersuchlauf mit IC-



Automatisches Abstimmssystem mit Farbbalkenanzeige

Halbleiterspeicher für 16 Kanäle • Hochwertige IC-Halbleiter-Module mit geringem Stromverbrauch • Bild und Ton in Sekundenschnelle durch „Quick-Start“-Schaltung ohne Vorheizen • 10 cm Lautsprecher für sauberen, vollen Klang • Gut lesbare LED-Kanalanzeige • Elektronische Abstimmung • Verdecktes Bedienungsfeld • Erhältlich in metallic-grau und silber

### C-1020

**Tragbarer Farbfernseher mit Cassettenrecorder und Radio**

- 25,4 cm (10") Farb-Fernsehgerät mit „Quick-Start“ für Bild und Ton
- Mit „Liny-

tron Plus“-Farbröhre für strahlende und natürliche Farben • Cassettenrecorder mit Autostop, eingebautem Kondensatormikrofon, Klangregler und 3-stelligem Bandzählwerk • Radioteil mit 3 Wellenbereichen MW, LW und UKW. Mit AFC (Automatische Frequenz-Kontrolle) für störungsfreien UKW-Empfang • Fern/Nah Empfangsschalter • 3,9 Watt Ausgangsleistung • 10 cm Lautsprecher • Spannungsversorgung über 220 V Wechselspannung oder 12 V Gleichspannung • Anschlüsse für externes Mikrofon, Mikrofon mit Fernbedienung, Ohrhörer und 12 Volt Batterie • Eingebaute Ferrit- und Teleskopantenne



C-1020



C-2095



# Kabel und Farbfernseher und unterwegs

## C-1495

**36 cm (14") Farbfernseher mit drahtloser Fernbedienung**

- Fernbedienung mit 12 Funktionen: Ein/Aus, Stummschalter, Lautstärke, 8 Programme
- „Linytron Plus“ Farbbildröhre für eine leuchtende, natürliche Farbwiedergabe
- 8 Stationstasten

- Hochwertige IC-Halbleiterchassis mit geringem Stromverbrauch
- „Quick-Start“-Schaltung für Bild und Ton
- 10 cm Lautsprecher
- Eingebaute Teleskopantenne

und Anschluß für Außenantenne • Verdecktes Bedienungsfeld • Kompakt in den Abmessungen, mit Transporthandgriff

## C-1001

**Tragbares 25 cm (10") Farbfernsehgerät**

- „Linytron Plus“ Farbbildröhre für strahlende, natürliche Farben
- Automatisches Sendersuchlauf-System mit IC-Halbleiter-Speicher für 12 Stationen
- „Quick-Start“ für Bild und Ton
- Hochwertige IC-Halbleiterchassis mit geringem Stromverbrauch
- 8 x 4 cm großer Ovallautsprecher
- Gut lesbare LED-Kanalarzeige
- Kompakte Abmessungen und geringes Gewicht (8,2 kg)
- Netz- und Batteriebetrieb

## C-1493

**Farbfernseher mit 36 cm (14") Bildschirm und „soft push“ Abstimmung**

- Sharp „Linytron Plus“ Bildröhre für strahlende und natürliche Farben
- „Soft push“ Abstimmung mit Programmspeicher für 8 Sender
- IC-Halbleiterchassis mit geringem Stromverbrauch
- Energie-sparende „Quick-Start“-Schaltung für Bild und Ton
- 10 cm Lautsprecher
- Mit Teleskopantenne und Anschluß für eine Außenantenne
- Elektronisches Abstimmungssystem
- Mit Frontbedienung und Transporthandgriff
- Kompakt in den Abmessungen
- Erhältlich in metallic-schwarz und metallic-silber



C-1495



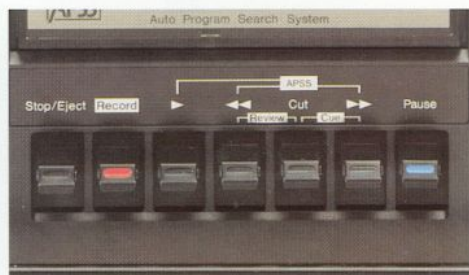
C-1001



C-1493



# ohne Radiorecorder weiß und vielseitig



APSS (Automatisches Programm-Such-System)

## 5P-37G

### Stereo-Radio-Cassetten-Fernseh-kombination

- 13,8 cm (5,5") Bildschirm
- Zuverlässiger VHF-UHF-Tuner
- „Quick-Start“-Schaltung für Bild und Ton
- Stereo-Cassettenteil mit APSS (Automatisches Programm-Such-System)
- Mikrofonpegelregler
- Bandartenwahlschalter
- APSS „Signal“-Taste

und Full-Auto-Stop bei allen Betriebsarten

- MW, LW, UKW-Empfänger, UKW-Muting, AFC
- Schalter für Fern- und Nahempfang
- 2 x 6,2 Watt max. Ausgangsleistung
- Zwei 2-Weg-Lautsprecher mit 16 cm Bass und 5 cm Hochtöner
- Phono-Magneteingang
- Schieberegler für Bässe, Höhen und Lautstärke
- Und Schlummerautomatik bis 60 Minuten

## 10P-28

### Radio-, Cassetten-Fernsehkombination

- 25,4 cm (10") S/W-Fernseher mit langlebigen VHF-Tuner und einstellbarer Feinabstimmung
- „Quick-Start“ für Bild und Ton
- Cassettenrecorder mit „Auto-Stop“ bei Aufnahme und Wiedergabe
- Eingebautes Kondensatormikrofon mit automatischer Aussteuerung
- Monitor-schaltung
- 3-stelliges Bandzählwerk
- 10 cm-Breitbandlautsprecher
- Anschluß für externes Mikrofon
- Antennen-Eingangsbuchse
- DIN Aufnahme/-Wiedergabeanschluß
- Kopfhörer-ausgang
- Für Netz- und Batteriebetrieb



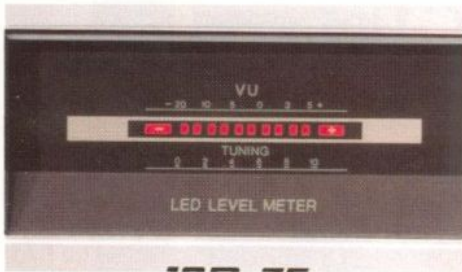
5P-37G APSS



10P-28



# S/W-Fernseher mit un Tragbar, schwarz/



LED-Spitzenwertanzeige

## 10P-35

### S/W Fernseher mit Stereo-Radio und Stereo-Cassettenrecorder

- 25,4 cm (10") S/W-Fernseher mit stromsparender „Quick-Start“-Schaltung für Bild und Ton.
- Cassettenrecorder mit APSS (Automatisches-Programm-Such-System), Bandendabschaltung bei Aufnahme und Wiedergabe.
- Eingebautes Kondensator-Mikrofon mit ALC (Automatische Pegelkontrolle).
- Monitorschaltung, LED-Aussteuerungsinstrumente.
- Empfangsteil mit LW, MW, UKW und UKW-Stereo
- 2 x 3 Watt max. Ausgangsleistung (DIN 45 324)
- Zwei 12 cm Breitbandlautsprecher
- Bass-, Höhen- und Balance-regler, Kopfhörerausgang
- Eingänge für Mikrofon, Mikrofon mit Fernbedienung, DIN Aufnahme-, Wiedergabebuchse
- Zusatzlautsprecher, Antenne und Gleichstromversorgung.

## 12P-41

### 31 cm (12") S/W Fernseher

- Langlebiger VHF-Kanalwähler mit voreinstellbarer Feinabstimmung.
- Zuverlässiges IC-Halbleiterchassis.
- Für Netz- und Batteriebetrieb.
- „Quick-Start“ für Bild und Ton.
- Verstellbarer Tragegriff.
- Ohrhörerbuchse.
- Erhältlich in rot und weiß.



12P-41



APSS

10P-35



# Stand/Wand-

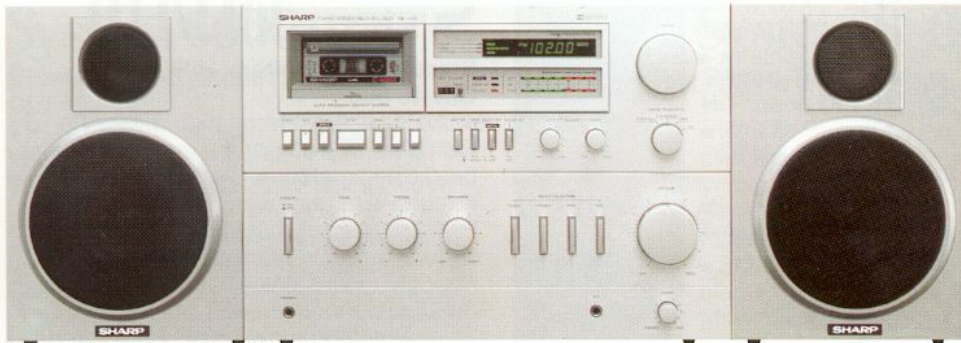
Fast so flach





# HiFi-Anlagen

## wie ein Bild



System 5000H: silber System 5000HB: braun-metallic

### System 5000H/HB

**Stereo Wandaanlage mit Lautsprechern (HiFi nach DIN 45 500)**

- Nur 99 mm tief, hängt flach an der Wand.
- Der Verstärkerteil liefert 2 x 42/25 Watt Musik/Sinusleistung an 4 Ohm/1 kHz bei einem Klirrfaktor von 0,8%.
- Höhen-, Bass- und Balanceregler.
- UKW/UKW-Stereo/MW/LW-Empfangsteil mit digitaler Frequenzanzeige.
- Cassetten Deck mit Kurzhubtasten und Transportlogik.
- APSS (Automatisches Programm-Such-System)

- Harte abriebfeste Spezialköpfe für Aufnahme/Wiedergabe und zum Löschen.
- Auf Reineisenband eingemessen.
- Getrennte Bandsortenschalter für Aufnahme/Wiedergabe. Reineisen-, Chromdioxid- und Normaleinstellung.
- Gut lesbare LED-Aussteuerungsanzeige.
- Bis zu 10 db besserer Signal-Fremdspannungsabstand durch Dolby\*-Rauschunterdrückung.
- Mikrofoneingang mit Überblendeinrichtung.
- CP-1250H/HB 2-Weg-Bassreflexlautsprecher, doppelt gedämpft, mit 10 cm Bass und 5 cm Hochtöner



Reineisenband Wahlschalter



### System 5000H/HB



### System 5500H



Verdecktes Bedienungsfeld

### System 5500H

**Stand-Stereoanlage (HiFi nach DIN 45 500)**

- Die Empfänger-, Verstärker-, Cassetten-deck-Kombination und die Lautsprecher sind nur 99 mm flach.
- 2 x 32/22 Watt Musik/Sinusleistung an 4 Ohm / 1 kHz bei 0,8 % Klirrfaktor.
- LED-Ausgangspegelanzeige.
- Zwei angepaßte 2-Weg-Bass-reflexlautsprecher mit 16 cm Bass und 8 cm Hochtöner.
- UKW/UKW-Stereo/MW-empfänger mit digitaler Frequenzanzeige.
- Stereo/Mono-Umschaltung.
- LED-Feldstärke- und LED-Empfangs-Anzeige.
- Kassettenteil mit APLD (Automatischer Programm-Such-Lauf) System.
- Microprocessorgesteuerte Cassettenfunktionen.
- Transportlogik.
- Spezieller abriebfester



Digitale Frequenzanzeige

- Aufnahme/Wiedergabe- und Löschkopf für Reineisenbänder.
- Getrennte Wahlschalter für Aufnahme- und Wiedergabeentzerrung, Ferrochrome, Chromdioxid- und Reineisenbandeinstellung.
- Mikrofoneingang mit Überblendregler.
- Bis zu 10 dB besserer Signal-Fremdspannungsabstand durch eingebaute Dolby\*-Rauschunterdrückung.



# Stereo-Turm

## HiFi-Türme mit

### System 10H/HB

#### Stereo-Turm-System

- SA-10H/HB Receiver mit drei Wellenbereichen, UKW/UKW/Stereo/MW/LW
- FET- (Feld-EffektTransistor) Eingangsstufe mit dreifach Drehkondensator. ● PLL (phase locked loop) Decoder. ● „Aircheck“ Pegeltongenerator für verzerrungsfreie Bandaufnahme von UKW-Sendungen. ● Feldstärkeanzeige durch 5 LEDs.
- 2 x 27/20 Watt Musik/Sinusleistung an 4 Ohm/1kHz bei 0,8 % Klirrfaktor.
- RT-10H/HB Frontlade-Cassetten-Deck
- Auf Reineisenband eingemessen. Dolby\*-Rauschunterdrückung. ● Spitzenwertanzeige mit 2 x 5 LEDs. ● Reineisen, CrO<sub>2</sub>, Normalband, Aufnahme- und Wiedergabe-Wahlschalter. ● RP-10H/HB halbautomatischer riemengetriebener Plattenspieler. ● CP-10HW 2-Weg Bassreflex-Lautsprecher mit Nußbaumdekor. ● SY-10HW Bausteinturm. ● SY-510S Lautsprecherständer als Sonderzubehör erhältlich.

### System 30H/HB

#### Stereo-Turm-System, HiFi nach DIN 45 500

- SM-30H/HB Vollverstärker mit 2 x 58/33 Watt Musik/Sinusleistung an 4 Ohm/1 kHz bei 0,8% Klirrfaktor. ● Die Ausgangsleistung wird über zwei trägheitslose LED-Pegelmesser mit 2x6 LEDs angezeigt. Verzerrungsarme Verstärkerschaltung ohne Koppelkondensator. ● Mikrofonanschluß mit Überblendregler. ● ST-30H/HB Stereoempfänger mit UKW/UKW-Stereo/MW und LW ● FET-Eingangsstufe, PLL-Decoder, UKW-Muting, „Aircheck“-Pegeltongenerator ● Feldstärkeanzeige durch 5 LEDs. ● RT 30H/HB Cassetten-Deck
- Reineisenband kompatibel. ● APSS
- Dolby\*-Rauschunterdrückung. Spitzenwertanzeige mit 2 x 6 LEDs. ● Aufnahme- und Wiedergabewahlschalter für CrO<sub>2</sub>, FeCr und Normalband. Full-Auto-Stop. ● RP-30H/HB halbautomatischer Plattenspieler mit Direktantrieb, Stroboskop und Geschwindigkeitsfeinregulierung. ● CP-30HW 2-Weg Bassreflex-Lautsprecherbox mit Nußbaumdekor. ● SY-30HW Baustein-Turm. ● SY-710S Lautsprecherständer als Sonderzubehör lieferbar.



#### System 10H

SA 10 H, RT 10H : silber  
SA 10HB, RT 10HB: braun-metallic



#### System 30H

System 30H: silber  
System 30HB: braun-metallic





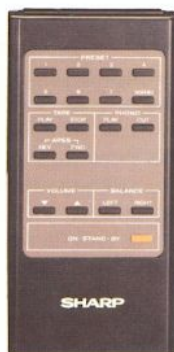
# msysteme

## hoher Leistung

### System 6600

#### Stereo-Turm-System, HiFi nach DIN 45 500

- SM-1266H Vollverstärker mit 2x50/35 Watt Musik/Sinus Ausgangsleistung an 4 Ohm/1 kHz bei 0,5% Klirrfaktor
- Der Vollverstärker arbeitet mit eingebaute Timer-Schaltung bis 59 Minuten
- Der Verstärker verfügt über eine Mikrofon-Zumisch-Schaltung mit Einblendregler plus Band-Überspielschalter
- RS-1266H UKW/UKW-Stereo/MW/LW Stereo-Tuner/Deck-Kombination mit LED-Abstimmung und Feldstärke-Anzeige
- Cassetten-Teil mit Dolby\*-Rauschunterdrückung
- APSS • Laufwerksteuerung für das Cassettendeck mit elektromagnetischer „Soft-Touch“ Auslösung
- Automatische Startvorrichtung nach Cassetteneinschub
- Automatische Rückspulung nach Cassetteneinschub zum Bandanfang (Vorgang abschaltbar)
- RP-1266H halbautomatischer riemengetriebener Plattenspieler mit tachogeregelter Servomotor und Magnet-Tonabnehmer
- CP-1266H Lautsprecher-system
- SY-1288H Baustein-Turm
- Lautsprecherfüße SY-710S sind als Sonderzubehör lieferbar.



### System 8800

#### Stereo-Turm-System, HiFi nach DIN 45 500

- Infrarot-Ferbedienung aller Bausteine wie Verstärker, Tuner-Deck-Kombination und Plattenspieler
- SM-1288H Vollverstärker mit 2x70/45 W Musik/Sinus Ausgangsleistung an 4 Ohm bei 1 kHz bei 0,5% Klirrfaktor
- Der Vollverstärker arbeitet mit eingebaute Timer-Schaltung bis 59 Minuten
- Der Verstärker verfügt auch über eine Mikrofon-Zumisch-Schaltung mit Einblendregler plus Band-Überspielschalter
- RS-1288H UKW/UKW-Stereo/MW/LW Stereo-Tuner/Deck-Kombination mit Frequenz-Digital-anzeige, LED Abstimmung und Feldstärke-Anzeigen und Speicherung für 7 Sender
- Cassetten-Teil mit Dolby\* Rauschunterdrückung
- APSS • 5-Pre-Set-Abstimm Speicher mit wahlweiser Bandbelegung
- Laufwerksteuerung für das Cassettendeck mit elektromagnetischer

- „Soft-Touch“ Auslösung
- Automatische Startvorrichtung nach Cassetteneinschub
- Automatische Rückspulung nach Cassetteneinschub zum Bandanfang (Vorgang abschaltbar)
- RP-1288H vollautomatischer direktgetriebener Plattenspieler mit Stroboskop und Magnet-Tonabnehmer
- CP-1288H Lautsprechersystem
- SY-1288H Stereo-Baustein-Turm
- Lautsprecherfüße SY-710S sind als Sonderzubehör lieferbar.



System 6600



System 8800



# Stereo-Kompakt, doch



LED-Spitzenwertanzeige

## SG-1H/1HB

### Stereo-Kompaktanlage im „Komponenten-Look“

- „3 in 1“ Stereo-Anlage mit Receiver, Cassetten-Deck und Plattenspieler. • Im „Komponenten-Look“, großzügig im Design, kompakt in den Abmessungen. • Der Verstärkerteil liefert 2 x 27/20 Watt Musik/Sinusleistung an 4 Ohm/1 kHz bei 0,8% Klirrfaktor. • Quasi-Komplementärschaltung des Verstärkers ohne Ausgangskondensatoren für reinen, unverzerrten Klang. • Mikrofoneingang mit Überblendregler. • Klangregler für Bass und Höhen. • Das Empfangsteil hat einen PLL (phase locked loop) Decoder, Muting-Taste zum rauschfreien Abstimmen, LED Stereo-Anzeige und LED-Feldstärkeanzeige. • Das Cassetten-Deck ist auf Reineisenband eingemessen. D.h., bei der Verwendung von Reineisenbändern können sie die Vorteile der Reineisencassette, besserer Frequenzgang und höhere Dynamik, voll ausnutzen. • Bis zu 10 dB besserer Signal-Fremdspannungsabstand durch Dolby\*-Rauschunterdrückung. • Full-Auto-Stop. • LED-Spitzenwertanzeige, 3-stelliges Bandzählwerk und Pause Taste. • Der riementriebene Plattenspieler hat einen geraden massearmen Tonarm. • Die Endabschaltung mit Rückkehrautomatik schützt Platte und Magnetsystem. • SY-1HS Audiorack ist als Sonderzubehör erhältlich.

SG-1H: silber  
SG-1HB: braun-metallic

## SG-170H

### Stereo-Kompaktanlage mit Plattenspieler, Cassettenteil und MW, LW UKW-Stereo-Receiver

- Der Verstärker liefert 2x15/10 Watt Musik/Sinusleistung an 4 Ohm. • Klangregler für Bass- und Hochtongebiet. • Das Empfangsteil hat MW, LW und UKW-Stereo. • Die Senderabstimmung erfolgt über eine

lange, gut ablesbare Skala. • Das Cassetten-Deck ist auf Reineisenbänder eingemessen und mit einem Spezialkopf für Aufnahme/Wiedergabe und einem speziellen Löschkopf versehen. • Sie können alle Klangvorteile der Reineisenbänder ausnutzen. • „Auto-Stop“ bei Wiedergabe und Aufnahme. Gedämpftes Cassettenfach. Bandzählwerk. Pause-Taste. • ACL (Automatische Aussteuerung). • Halbautomatischer Plattenspieler. • CP-170MG Breitband-Lautsprecher.



SG-1HB



SG-1H



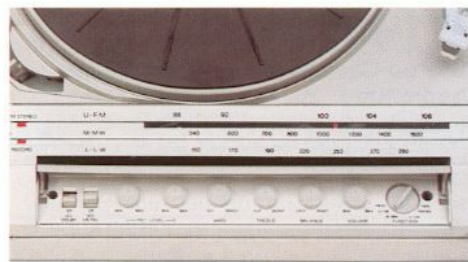
# paKtanlagen groß im Klang

## SG-270H

### Compaktanlage mit Receiver, Cassettenteil und Plattenspieler

- 2 x 32/20 Watt Musik/Sinusleistung an 4 Ohm/1 kHz
- Bass- und Höhenregler.
- Empfangsteil mit UKW, UKW-Stereo, MW und LW
- UKW-Stereoanzeige
- Cassettenteil mit APSS (Automatisches Programm-Such-System) zum schnellen Auffinden von Tonaufnahmen
- Eingemessen auf Reineisenband
- Spezial-Aufnahme/Wiedergabekopf und Spezial-Löschkopf. Damit

volle Ausnutzung der Klangqualität bei Reineisenbändern • Bis zu 10 dB verbesserter Signal-Fremdspannungsabstand durch Dolby\*-Rauschunterdrückung. • LED-Aussteuerungsanzeige. • Full-Auto-Stop. • Pause-Taste und gedämpftes Cassettentfach. • Riemengetriebener, halbautomatischer Plattenspieler mit Magnetsystem • CP-270MG 2-Weg Regellautsprecher



Verdecktes Bedienungsfeld



SG-170H



SG-270H



# Stereo-Cassetten-Dec

## Auch einzeln

### RT-10H/HB

#### Stereo-Cassetten-Deck mit Frontbedienung

- Auf Reineisenband eingemessen. Mit Dreifach-Ferrit-Löschkopf. ● Spezielle Aufnahme-Entzerrung. ● Metallbandwahl-schalter. ● Bis zu 10 dB besserer Signal-Fremdspannungsabstand durch Dolby\*-Rauschunterdrückung. ● 2-farbige 2x5 LED-Spitzenwertanzeige ermöglicht eine genaue Einstellung des Aufnahmepegels. ● Getrennte Aufnahme- und Wiedergabeentzerrung auch für CrO<sub>2</sub>- und Normalband. Extra abriebfester Permalloy Aufnahme/Wiedergabekopf. ● Sehr ausgeglichener Frequenzgang, hohe Dynamik und Klangneutralität, besonders auch bei Reineisenbändern. ● Elektronisch geregelter Gleichstrommotor. ● „Full-Auto-Stop“ bei allen Transportfunktionen schont die Cassette und die „Cassetten-Deck-Mechanik“ ● 3-stelliges Bandzählwerk.

### RT-30H/HB

#### Cassetten-Deck mit Frontbedienung und APSS (Automatisches Programm-Such-System). HiFi nach DIN 45 500

- Auf Reineisenband eingemessen. ● Spezialköpfe, Aufnahme- und Wiedergabeentzerrung und Metallbandwahl-schalter ermöglichen die volle Ausnutzung der Qualität von Reineisenbändern. ● APSS (Automatisches Programm-Such-System) zum schnellen Auffinden einzelner Aufnahmen. ● Bis zu 10 dB besserer Signal-Fremdspannungsabstand durch Dolby\*-Rauschunterdrückung. ● 2-farbige 2x6 LED-Spitzenwertanzeige zum exakten Aussteuern der Aufnahme. ● Getrennte Aufnahme/Wiedergabeentzerrung für FeCr-, CrO<sub>2</sub>- und Normalband. ● Besonders abriebfester Hart-Permalloy-Aufnahme/Wiedergabekopf. ● Elektronisch geregelter Gleichstrommotor. „Full-Auto-Stop“ Einrichtung wirkt bei allen Transportfunktionen und schont Band und Cassetten-Deck-Mechanik. ● 3-stelliges Bandzählwerk.

### RP-10H/HB

#### Riemengetriebener halbautomatischer Plattenspieler

- Gerader, massearmer, exakt ausbalancierter Tonarm. ● 30 cm ausgewuchteter Plattenteller aus Aluminium-Spritzguß. ● Hochwertiges Magnetsystem. ● Stufenlos verstellbare Staubschutzhaube. ● Halbautomatische Aufsetzhilfe, Endabschaltung mit Tonarmrückführung schont Platte und Abtastsystem.

### RP-30H/HB

#### Halbautomatischer Plattenspieler mit Direktantrieb. HiFi nach DIN 45 500

- Hochpräziser Direktantrieb mit hoher Lebensdauer. ● Stroboskop und Drehzahlfeinregulierung ermöglichen das genaue Einstellen der Sollgeschwindigkeit. ● Gerader, massearmer, verwindungssteifer, genau ausbalancierter Tonarm. ● 30 cm ausgewuchteter Plattenteller aus Alu-

minium-Spritzguß. ● Hochwertiges Magnetsystem. ● Stufenlos verstellbare Staubschutzhaube. ● Halbautomatische Aufsetzhilfe und Endabschaltung mit Tonarmrückführung schont Platte und Abtastsystem.



Mit „sehr gut“ wurde dieses Gerät im Test des österreichischen Magazins „VOX“ bewertet.



„Dolby und Degré“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

RT-10H

RT-10H: silber  
RT-10HB: braun-metallisch



„Dolby und Degré“ sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.

RT-30H

RT-30H: silber  
RT-30HB: braun-metallisch



RP-10H

RP-10H: silber  
RP-10HB: braun-metallisch



RP-30H

RP-30H: silber  
RP-30HB: braun-metallisch





# ks und Plattenspieler

## Spitzenklasse



Doppelcassettedeck Reineisenkompatibel

### SC-700H

#### UKW/UKW-Stereo/MW-Receiver mit Doppel-Cassetten-Deck

Fast ein Tonstudio, einfach zu bedienen und kompakt in den Abmessungen. Mit dem SC-700H Doppelcassiever werden Wünsche wahr. Eigene Programme produzieren, unkompliziert überspielen und kopieren. Auf 2 Decks getrennt oder zusammen aufnehmen und wiedergeben. Dies und noch einiges mehr läßt sich mit dem Doppeldeck von Sharp verwirklichen.

- 2 x 35/25 Musik/Sinusleistung an 4 Ohm bei einem Klirrfaktor von 0,5%.
- Getrennte Bass- und Höhenregler.
- UKW/UKW-Stereo/MW-Empfangsteil mit LED-Feldstärkeanzeige und LED-UKW-Stereoanzeige.
- Doppel-Cassetten-Deck mit vielen Aufnahme- und Wiedergabemöglichkeiten.
- Einfaches Kopieren, Überspielen, gleichzeitige ununterbrochene Bandaufnahme und Wiedergabe.
- Beide Decks sind mit Dolby\*-Rauschunterdrückung ausgerüstet: Cassetten-Deck I nur bei Wiedergabe, Deck II bei Aufnahme und Wiedergabe.
- Der Signal-Fremdspannungsabstand wird dadurch bis zu 10 dB besser.
- Reineisenbandwahlschalter.
- Spezial-Aufnahme/Wiedergabekopf und Spezial-Löschkopf ermöglichen die Benutzung von Reineisen-

bändern mit allen klanglichen Verbesserungen. • Bandsortenwahlschalter für CrO<sub>2</sub>- und Normalband, zur optimalen Anpassung. • APSS (Automatisches Programm-Such-System) in Deck I zum schnellen Auffinden von einzelnen Titeln. • Im schnellen Vor- und Rücklauf wird das Band abgetastet und stoppt bei den Pausen zwischen den einzelnen Titeln. Damit ist ein schnelles Mischen, Überspielen und Wiedergeben von Aufnahmen möglich. • Automatisches Wiedergabesystem, d.h., wenn bei einem der beiden Decks bei Wiedergeben das Bandende erreicht wird, schaltet die Wiedergabeautomatik auf das andere Band um. So sind bis zu 2 Stunden ununterbrochener Wiedergabe möglich. • Mit dem Doppel-Cassetten-System ist das Kopieren von Cassetten sehr einfach. Kein Qualitätsverlust durch Fehlanpassung. • One-touch-



LED Anzeige von Aufnahmepegel/Signalstärke

Startsystem für die Aufnahme oder Wiedergabe von 2 Bändern bietet alle Möglichkeiten des kreativen Mischen. • Überblendregler für „cross fading“ zwischen den Recordern. • Mikrofonanschluß mit Pegelregler. • Doppelte LED-Aussteuerungsanzeige. Editor Taste für das Setzen von Pausen bei Deck II für sichere Arbeitsweise des APSS-Suchsystems. • Bei beiden Recordern:

Gedämpftes Cassettenfach, 3-stelliges Bandzählwerk, Pausen-Taste und Full-Auto-Stop.



### Die Vorteile des Doppel-Cassetten-Systems

#### Kinderleichtes Überspielen

Mit dem Doppel-Deck ist das Kopieren von Cassetten kinderleicht. Keine Anpassungsschwierigkeiten, praktisch kein Qualitätsverlust. Schnell, sicher und einfach wird jede Aufnahme überspielt.

#### Einfache Programmgestaltung

Das APSS-Suchsystem, die Editor-Taste und die Pause-Taste machen die Programmgestaltung problemlos. Die Reihenfolge bei der Wiedergabe einzelner Titel kann einfach geändert werden. Nicht gewünschte Titel sind schnell übersprungen. Ein Knopfdruck genügt.

#### Ununterbrochene Wiedergabe von 2 oder mehr Cassetten

Die Wiedergabeautomatik schaltet am Cassettenende von einem Recorder auf den anderen um. So ist eine ununterbrochene Wiedergabe ohne störende Pausen möglich.

#### Aufnehmen und Mischen verschiedener Programmquellen

Mikrofoneinblendungen sind bei gleichzeitigem Anschluß von einem Mikrofon, einem Bandgerät und einem Plattenspieler oder Radio möglich. Ein Überblendregler regelt den Eingangspegel zwischen Deck I und Deck II.

**Anmerkung:** Audio-visuelles Material kann Urheberrechte umfassen, die ohne Genehmigung des Eigentümers dieser Urheberrechte nicht aufgenommen werden dürfen. Siehe die entsprechenden nationalen Gesetze.

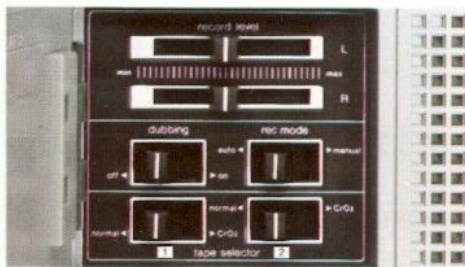
### SC-700H





# Die Super-Ra

## Die Eleganz



Verdecktes Bedienungsfeld

### GF-555H

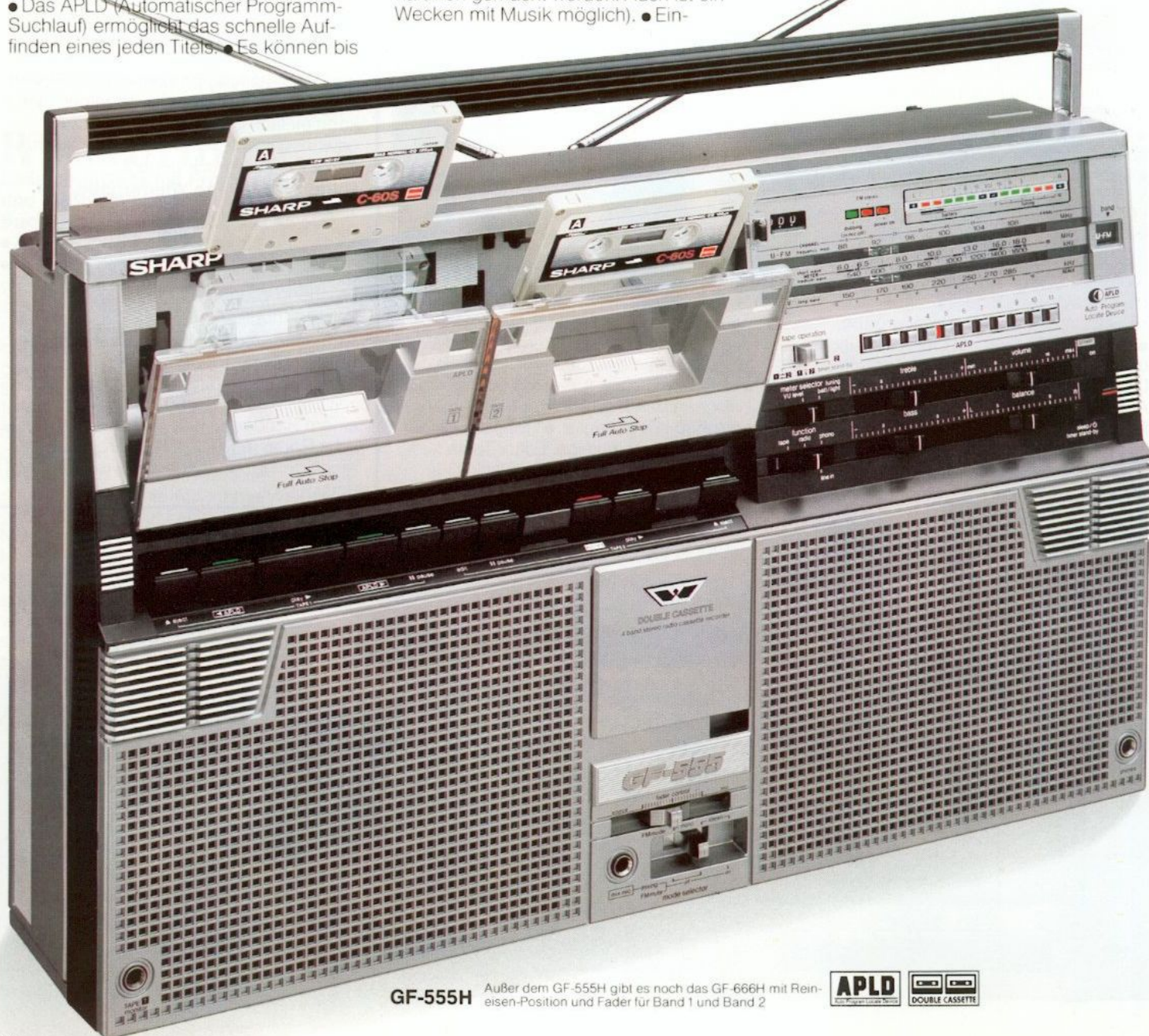
**Tragbarer Doppelrecorder mit UKW/UKW-Stereo/KW/MW/LW-Radio und APLD**

- Doppelrecorder mit vielen Wiedergabe-, Aufnahme- und Überspielmöglichkeiten.
- Das APLD (Automatischer Programm-Suchlauf) ermöglicht das schnelle Auffinden eines jeden Titels.
- Es können bis

zu 3 Programmquellen angeschlossen und mit dem Mikrofonsignal gemischt werden. • Kinderleichtes Kopieren von Bändern ohne Anpassungsschwierigkeiten. • Wiedergabeautomatik schaltet am Bandende von einem auf den anderen Recorder um. • Es sind bis zu 2 Stunden ununterbrochener Wiedergabe möglich. • Aufnahmepegelregler und doppelte LED-Pegelanzeige. Schaltbarer ALC (Automatische Pegelkontrolle). • Präzisions-transportmechanismus in beiden Recordern. Gleichlaufschwankungen unter 0,17% (DIN 45 511). • Getrennte CrO<sub>2</sub>-Normalbandschalter für beide Recorder • Timeranschluß. (Mit dem als Sonderzubehör erhältlichen Timer können während Ihrer Abwesenheit Cassettenaufnahmen gemacht werden. Auch ist ein Wecken mit Musik möglich). • Ein-

schlafautomatik. Full-Auto-Stop. Editor- und Pausetaste. • Gedämpfte Cassettenspeicher. • 2 x 7/6 Watt Musik/Sinusleistung. Zwei 2-Weg-Lautsprecher mit 16 cm Bass und 5 cm Hochtöner. • Rauscharme Verstärkerschaltung.

- Eingebauter Vorverstärker für Magnet-systeme. • Empfangsteil mit UKW/UKW-Stereo, KW, MW, und LW. • PLL (phase locked loop) Decoder, keramische ZF-Filter und UKW-Muting-Schalter. • Feinabstimmung bei KW. • Störunterdrückung. • Anzeige des Batterie-, Abstimmungs-, Aufnahme/Wiedergabepegels durch eine 2-farbige schaltbare LED-Anzeige.



**GF-555H**

Außer dem GF-555H gibt es noch das GF-666H mit Reineisen-Position und Fader für Band 1 und Band 2





# Radio-Recorder

## und Präzision



PLL-Synthesizer-Empfänger u. Quarzuhr



2-farbige LED-Anzeige für Aufnahme- u. Batteriepegel



Verdecktes Bedienungsfeld

### GF-8H/HL

**Kompakter tragbarer Cassettenrecorder mit UKW/UKW-Stereo/MW/LW PLL-Synthesizer-Tuner, APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) und Quarzuhr**

- Vollelektronische UKW/UKW-Stereo-MW, LW PLL-Synthesizer-Empfänger für präzisen und sauberen Empfang
- Microprocessor-kontrollierter ASPM (Automatischer Senderspeicher) für 15 Sender (5 x UKW, 5 x MW, 5 x LW)
- LCD-Digital-Anzeige der Frequenz, der gespeicherten Sender, der ASPM-Nummer oder der Uhrzeit
- Automatisches Sendersuchlauf-Abstimmungssystem
- Auf Tastendruck läuft die Auto-

matik in die gewünschte Richtung und stoppt beim nächsten Sender, hält für 5 Sekunden an und läuft, wenn der Sender nicht gewünscht, weiter zum nächsten Sender.

- Superstereo-, Stereo-, Mono-
- Fern-/Ortsempfangsschalter zum Anpassen an die Empfangssituation
- Störunterdrückung
- 2 x 3,2/2,5 Watt Musik/Sinusleistung
- 2 hochwertige 9,2 cm Breitbandlautsprecher
- Getrennte Lautstärkeregel für den linken und rechten Kanal
- APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) zum schnellen, schrittweisen Überspringen und Wiederholen von Bandaufnahmen
- Einschub-Cassettensystem

mit Startautomatik und automatischem Cassettenauswurf oder Autoreplay.

- Metall-/Normalband-Wahlschalter zur optimalen Anpassung an Reineisen- oder Normalband
- Zwei eingebaute Kondensatormikrofone mit ALC (Automatischer Pegelregler) und Monitorschaltung
- 2 Mikrofoneingänge
- 2-farbige LED-Aussteuerungs-/Batteriepegelanzeige
- Pausen-Taste
- LED-Anzeige für Ein/Aus, UKW-Stereo, Aufnahme, APSS und Abstimmung
- LCD-Anzeige-Beleuchtung
- 3-stelliges Bandzählwerk
- Anschluß für externe Lautsprecher, Kopfhörer
- DIN-Buchse
- Elegantes, flaches und formschönes Gehäuse



Kopfhörer HP-40 als Sonderzubehör lieferbar



GF-8H : silber  
GF-8HL : weinrot

**GF-8H**



# Stereo-Rad

## Stereo-Radiorecorder mit vielen



PLL-Synthesizer Empfänger



Quarzuhr/Timer u. APLD

schalter. • DIN-Überspielanschluß. LED-Aussteuerungsanzeige. • Schieberegler für Aufnahme, Full-Auto-Stop. Schaltbares ALC. • Schaltbare LCD-Anzeige für Frequenz / Uhrzeit und Timerfunktionen. Eingebaute Quarzuhr mit programmierbarem Timer und Schlummerschaltung.

GF 9595H: silber

GF 9595HS: braun-metallic

### GF-9595H/HS

**Tragbarer Radiorecorder mit APLD, Synthesizer-Tuner und Quarzuhr. Für Netz- und Batteriebetrieb**

- 2 x 7/6 Watt Musik/Sinusleistung.
- Eingebauter Phonovorverstärker.
- Zwei eingebaute 2-Weg Lautsprecher mit 16 cm Bass und Hornhochtoner.
- Elektronischer PLL-Synthesizer-Tuner mit LW, MW, UKW/UKW-Stereo.

- Microprocessorkontrolliertes automatisches Abstimm- und Speichersystem mit 15 Senderspeichern (5 x UKW, 5 x MW, 5 x LW).
- Störunterdrückung, Schalter für Fern/Ortsempfang zur Anpassung an die Senderentfernung.
- APLD (Automatischer Programmsuchlauf) zum schnellen Auffinden einzelner Aufzeichnungen.
- Hochwertige Wiedergabe durch das Sharp „Super-Rauschunterdrückungssystem“.
- 1,5 µ Kopfspalt, CrO<sub>2</sub> /Normalband-Wahl-

Schulterriemen L-9595 als Sonderzubehör lieferbar.



GF-9595HS

GF 9595H: braun-metallic  
GF 9595HS: silber





# iorecorder

## Möglichkeiten für alle Gelegenheiten



APLD (Automatischer Programm-Suchlauf).

### GF-9494H

**Tragbarer Radiorecorder mit APLD  
(Automatischer Programm-Suchlauf).  
Für Netz- und Batteriebetrieb.**

- 2 x 6,5/6 Watt Musik/Sinusleistung.
- ITL/OTL-Schaltung. Eingebauter Phonovorverstärker. • Zwei 2-Weg Lautsprecher mit 18 cm Bass- und 5 cm Hochtonlautsprecher. • Radioteil mit UKW/UKW-Stereo, KW, MW und LW. • PLL

(phase locked loop) Stereo Decoder, Keramikfiltern und UKW-Muting-Schalter.

- Cassettenteil mit APLD (Automatischer Programm-Suchlauf) für das schnelle Auffinden von Einzelaufnahmen.
- Gedämpftes Cassettenfach.
- Durch 1,5  $\mu$  Tonkopf, bessere Wiedergabe und größerer Frequenzbereich.
- 2 Aussteuerungsinstrumente • Schieberegler für Aufnahmepegel. Überblendregler und ALC.



GF-9494H



# Radios und Ka

## Klein im Format, groß im Klang



GF-1760H

### GF-1760H

Tragbarer Radiorecorder mit UKW, MW, LW. Für Netz- und Batteriebetrieb

- 1,4/1 Watt Musik/Sinusleistung. • 10 cm Breitbandlautsprecher. • Eingebautes Kondensatormikrofon mit Einblendregler und ALC (Automatischer Pegelregler).
- Schaltbare Monitormöglichkeit. • Auto-Stop bei Aufnahme und Wiedergabe.
- 5-poliger DIN-Anschluß.



GF-2500H

### GF-2500H

Tragbarer Radiorecorder mit UKW, KW, MW, LW und 2-Weg-Lautsprecher. Für Batterie- und Netzbetrieb

- 2,3/2 Watt Musik/Sinusleistung. • 2-Weg-Lautsprecher mit 10 cm Bass und Hornhochtoner. • Mikrofonanschluß. • Eingebautes Kondensatormikrofon mit ALC und Mithöreinrichtung. • Mithörlautstärke schaltbar: Laut/leise/aus. • Auto-Stop bei



GF-3800H

Aufnahme und Wiedergabe. • 3-stelliges Bandzählwerk. • Klangregler. • Feinabstimmung bei KW. • 5-poliger DIN-Anschluß.

### GF-3800H

Tragbarer Radiorecorder mit 3 Wellen-



GF-8686H

GF-8686H : silber  
GF-8686HB : braun-metallic

APLD  
AUTO PROGRAM LOCATE DEVICE

METAL



# ssettenrecorder

## Radios und Kassettenrecorder

### bereichen und APSS. Für Netz- und Batteriebetrieb

- 2,8/2 Watt Musik/Sinusleistung. • 10 cm Breitbandlautsprecher. • Sharp's APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) zum schnellen Auffinden einzelner Aufzeichnungen. • Full-Auto-Stop Einrichtung und Pause-Taste.

### GF-8686H/HB

Tragbarer Radiorecorder mit APLD und 4 Wellenbereichen. Für Netz- und Batteriebetrieb

- 2x5,5/4,6 Watt Musik/Sinusleistung. Zwei 2-Weg Lautsprecher mit 16 cm Bass- und Hornhohtönen. • UKW/UKW-Stereo, KW, MW, LW-Empfangsteil. Störunterdrückung. • Sharp's APLD (Automatischer Programm-Suchlauf) zum schnellen Auffinden von Einzelaufnahmen. • Reineisen, CrO<sub>2</sub>-, Normalwahlschalter zur optimalen Anpassung an die jeweilige Bandsorte. • Gedämpftes Cassettenfach. • Eingebauter Phonovorverstärker. Eingebautes

Mikrofon mit ALC. • Regelbarer Mikrofonpegel. • Full-Auto-Stop-System. • LED-Aussteuerungsanzeige. • Auch in braun erhältlich.

### GF-6060H/HB

Stereo-Radiorecorder mit APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) und 4 Wellenbereichen. Für Netz- und Batteriebetrieb

- 2 x 3,8/2,7 Watt Musik/Sinusausgangsleistung. • Zwei 2-Weg-Lautsprecher mit 12 cm Bass und Hornhohtönen. • Klangregler. • LW, KW, MW, UKW, UKW-Stereo-Empfangsteil mit UKW-Stereo-LED-Anzeige und Feinabstimmung auf KW. • APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) zum schnellen, schrittweisen Auffinden von Aufnahmen. • CrO<sub>2</sub>-/Normalband-Wahlschalter. Full-Auto-Stop. Pause-Taste. Mikrofoneingang. • Stereokondensatormikrofon mit ALC (Automatische Pegelkontrolle). • 5-poliger DIN Anschluß. • Auch in braun erhältlich.



### FY-77CHS/CHN

Elektronisches Uhrenradio mit Digitalanzeige und 3 Wellenbereichen

- UKW, MW, LW-Radioteil. • Geräuschlose Digitalanzeige mit automatischer Helligkeitsanpassung. • Sharp's „power sentinel“ (Netzaufall wird durch blinkende Anzeige angezeigt). • Schnelleinstelltasten für die Uhrzeit. • Timer mit Weck- und Einschlaf-Alarm- und Automatikschaltung.

FY-77 CHS: silber  
FY-77 CHN: braun-metallic



GF-6060H: silber.  
GF 6060HB: braun-metallic

GF-6060H



# Stereo-Autor

## Voller Klang und mehr Sicherheit

### RG-5750H

UKW, UKW-Stereo, MW, LW-Vollstereo-Autoradio mit Cassettenteil und Autoreverse (Automatische Laufrichtungsumschaltung)

- 2 x 7/4,5 Watt Musik/Sinusleistung (DIN 45 324)
- Automatische Laufrichtungsumschaltung am Cassettenende
- Anti-Taumel-Mechanik mit 2 Schwungmassen
- PLL-(phase locked loop) Decoder
- IAC-Störaustattung für besseren UKW-Empfang
- DIN-Einbaumaße
- Empfohlene Lautsprecher: CP-150, CP-61, CP-62, CP-80



RG-5750H

### RG-5850H

UKW, UKW-Stereo, MW, LW-Vollstereo-Autoradio mit Cassettenteil, APSS und ANSS (Soft muting)

- 2 x 8/5 Watt Musik/Sinusleistung (DIN 45 324)
- APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) zum schnellen, schrittweisen Auffinden von Bandaufnahmen
- Full-Auto-Stop Cassettenauswurf
- Arretiertaste für schnellen Vor- und Rücklauf
- ANSS (Soft muting) zum „weichen“ Ausblenden von Empfangsstörungen
- Empfohlene Lautsprecher: CP-150, CP-61, CP-62, CP-80



RG-5850H

### RG-5900H

UKW, UKW-Stereo, MW, LW-Vollstereo-Autoradio mit Cassettenteil, ARI, ANSS und ASTS

- 2 x 8/5 Watt Musik/Sinusleistung (DIN 45 324)
- ARI (Autofahrer-Rundfunk-Information), ASTS (Automatische Stereo/Mono-Umschaltung) schaltet bei schlechtem Stereoempfang automatisch auf Mono
- ANSS (Soft muting) zum „weichen“ Ausblenden von Empfangsstörungen
- Full-Auto-Stop bei Cassette
- Empfohlene Lautsprecher: CP-150, CP-61, CP-62, CP-80



RG-5900H

### RG-5900E

UKW, UKW-Stereo, MW, LW-Vollstereo-Autoradio mit Cassettenteil, ANSS und ASTS

- 2 x 8/5 Watt Musik/Sinusleistung (DIN 45 324)
- ASTS (Automatische Stereo/Mono-Umschaltung) schaltet bei schlechtem Stereoempfang automatisch auf Mono
- ANSS (Soft muting) zum „weichen“ Ausblenden von Empfangsstörungen
- Full-Auto-Stop bei Cassette
- Empfohlene Lautsprecher: CP-150, CP-61, CP-62, CP-80



RG-5900E

## Stereo-Auto-Lautsprecher (Sonderzubehör)

**CP-150:** Stereo Autolautsprecher  
8 W Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)

**CP-61:** Stereo Autolautsprecher  
30 W Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)

**CP-62:** Doppelkonuslautsprecher (Stereo)  
15 W Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)

**CP-80:** 2-Weg Stereo Autolautsprecher  
50 W Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)





# adiorecorder it durch Sharp Autoradiorecorder



APSS SYNTHESIZER 20 15 CLOCK PRE-SET RG-6550H



Dieses Gerät wurde mit „sehr gut“ im Test der Auto Zeitschrift „Auto Zeitung“ bewertet.

APSS SYNTHESIZER 20 15 CLOCK PRE-SET ARI RG-6555H



SYNTHESIZER 20 15 CLOCK PRE-SET ARI RG-6600H



SYNTHESIZER 20 15 CLOCK PRE-SET ARI RG-6600E

## RG-6600E

UKW, UKW-Stereo, MW, LW-Vollstereo-Autoradio mit PLL-Synthesizertuner, LCD-Frequenzanzeige, ASPM (Automatischer Senderspeicher), automatische Abstimmung und Quarzuhr

- 2 x 8/5 Watt Musik/Sinusleistung (DIN 45 324).
- PLL-Synthesizertuner mit microprocessor-gesteuertem Sendersuchlauf und ASPM-Speicher für 15 Sender (5 x UKW, 5 x MW, 5 x LW).
- LCD-Digital-Frequenz-/Uhrzeitanzeige.
- ASTS (Automatische Stereo/Mono-Umschaltung).
- ANSS zum „weichen“ Ausblenden von Empfangsstörungen.
- Fern/Nahempfangsregler, stufenlos einstellbar.
- Empfohlene Lautsprecher: CP-150, CP-61, CP-62, CP-80



CP-80

## RG-6550H

UKW, UKW-Stereo, MW, LW-Vollstereo-Autoradio mit PLL-Synthesizertuner, Microprocessor, LED-Frequenzanzeige, Cassettenteil und APSS

- 2 x 8/5 Watt Musik-/Sinusleistung (DIN 45 324)
- PLL-Synthesizertuner mit microprocessor-gesteuertem Sendersuchlauf und Speicher für 15 Stationen (5 x UKW, 5 x MW, 5 x LW).
- LED-Frequenz-/Uhrzeitanzeige mit automatischer Helligkeitsanpassung
- ANSS (Soft muting) zum „weichen“ Ausblenden von Empfangsstörungen.
- APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) zum schnellen, schrittweisen Auffinden von Bandaufnahmen.
- Empfohlene Lautsprecher: CP-150, CP-61, CP-62, CP-80



## RG-6555H

UKW, UKW-Stereo, MW, LW-Vollstereo-Autoradio mit PLL-Synthesizertuner, Microprocessor, LED-Frequenzanzeige, Cassettenteil, APSS und ARI

- 2 x 8/5 Watt Musik-/Sinusleistung (DIN 45 324)
- PLL-Synthesizertuner mit microprocessor-gesteuertem Sendersuchlauf und elektronischem Speicher für 15 Sender (5 x UKW, 5 x MW, 5 x LW).
- LED-Frequenz-/Uhrzeitanzeige mit automatischer Helligkeitsanpassung.
- Verkehrsfunkdecoder mit ARI (Autofahrer-Rundfunk-Information).
- ANSS (soft muting) zum „weichen“ Ausblenden von Empfangsstörungen.
- APSS (Automatisches Programm-Suchsystem) zum schnellen, schrittweisen Auffinden von Bandaufnahmen.
- Empfohlene Lautsprecher: CP-150, CP-61, CP-62, CP-80

## RG-6600H

UKW, UKW-Stereo, MW, LW-Vollstereo-Autoradio mit PLL-Synthesizertuner, LCD-Frequenzanzeige, ASPM (Automatischer Senderspeicher), automatische Abstimmung, ARI und Quarzuhr

- 2 x 8/5 Watt Musik-/Sinusleistung (DIN 45 324).
- PLL-Synthesizertuner mit microprocessor-gesteuertem Sendersuchlauf und vollautomatischem elektronischen Speicher (ASPM) für 15 Stationen (5 x UKW, 5 x MW, 5 x LW).
- LCD-Digital-Frequenz-/Uhrzeitanzeige.
- ARI (Autofahrer-Rundfunk-Information).
- ASTS (Automatische Stereo/Mono-Umschaltung) schaltet bei schlechtem UKW-Stereo-Empfang automatisch auf Mono.
- ANSS zum „weichen“ Ausblenden von Empfangsstörungen.
- Fern/Nahempfangsregler, stufenlos einstellbar.
- Empfohlene Lautsprecher: CP-150, CP-61, CP-62, CP-80

## AD-20X

Stereo-Booster mit Schaltautomatik

- 2 x 25/20 Watt Musik/Sinusleistung (DIN 45 324).
- BTL/OCL-Schaltung (Ausgangsstufe in Brückenschaltung, Endstufe ohne Ausgangskondensator).
- Signalgesteuertes Ein-/Ausschaltrelais.





# Zubehör und Sonderteile

## Die Kleinigkeiten, die Geräte erst ganz perfekt machen



### MC-57

#### Stereo-Mikrofon

**MC-57CL** für RT-10H/HB, RT-30H/HB, RS-1266H, RS-1288H, RS-1255H, SC-1250H/HB, SG-170H, SG-270H, GF-6060H/HB, GF-9494H, GF-8686H/HB, GF-9595H/HS, GF-555H, GF-8H/HL, SC-700H, 5-P37G, 10P-35



### MC-78

#### Sprach-/Gesangs-Mikrofon

**MC-78DV** für System 10H/HB, System 30H/HB, System 6600, System 8800, System 5500H, System 5000H/HB, GF-1760H, GF-2500H, GF-8686H/HB, GF-6060H/HB, GF-9494H, GF-8H/HL, GF-9595H/HS, GF-555H, SC-700H, VC-7300, VC-7700, VC-6300, XV-5070, C-1020, 10P-28



### HP-40

#### Kopfhörer

**HP-40** für GF-8H/HL, GF-6060H/HB, GF-9494H, GF-8686H/HB, GF-9595H/HS, GF-555H, SG-170H, SG-270H, System 10H/HB, System 30H/HB, System 6600, System 8800, SG-1H/HB, System 5500H, System 5000H/HB, RT-10H/HB, RT-30H/HB, SC-700H



### Auto Adapter

**AD-113N** für GF-1760H  
**AD-114N** für GF-2500, GF-8H/HL, GF-3800H  
**AD-115N** für GF-8686H/HB, GF-6060H/HB, GF-9494H, GF-9595H/HS, GF-555H



### CC-614

#### Auto-Batterie-Kabel

**CC-614** für 10P-28, 12P-41, 5P-37G  
**CC-615** für 10P-35



### EW-98

#### Überspiel-Adapter

**EW-98** für GF-8H/HL, GF-6060H/HB, GF-9494H, GF-8686H/HB, 10P-35, 5P-37G, 10P-28

### Lautsprecherfüße

**SY-510S** für CP-10HW,  
**SY-710S** für CP-30HW,  
CP-1266H, CP-1288H

### VCR-Cassetten

**E-60, E-120, E-180**  
für VC-6300, VC-7300,  
VC-7700



### L-9595

#### Schulter-Riemen

**L-9595** für GF-9595H/HS



### IT-26Z

#### Fernseh-Überwachungsanlage

● Fernsehkamera mit 2/3" Vidikon und  $f = 1,8$  12 mm Objektiv mit fester Brennweite. ● 23 cm Monitor mit Netzanschluß. ● Kamerahalterung, 30 m Koaxleitung, 30 m abgeschirmte Gegensprechleitung mit Steckern, Gegensprecheinrichtung. ● Einfacher Aufbau durch 1 Kabelverbindung für Kamera und Monitor. ● Anschluß für externen Videorecorder, bzw. weiteren Monitor, synchronisierter Tonausgang. ● 2:1 Zeilensprungabtastung für hohe Bildkonstanz.

Belichtungsautomatik für den Bereich von 20 bis 50.000 lux. ● Automatische Monitorabschaltung 20 Sekunden nach dem Einschalten der Gegensprechanlage. ● Mit dem zusätzlichen Kameraumschalter IT 26 SZ/IT 26 SN können bis zu 3 Kameras angeschlossen werden. ● Bei der Verwendung des 7C-2V Kabels (Sonderzubehör) kann die Reichweite der Kamera auf bis zu 500 m erweitert werden. ● Als Sonderzubehör ist eine hochempfindliche Kamera für den Bereich bis 3 Lux erhältlich.



# Technische Daten

## Farb-Video-Cassettenrecorder

	VC-6300	VC-7300	VC-7700
<b>Allgemeines</b>			
System	VHS PAL System	VHS PAL System	VHS PAL System
Video Aufnahme System	Helicalverfahren mit 2 rotierenden Kopftrommeln	Helicalverfahren mit 2 rotierenden Kopftrommeln	Helicalverfahren mit 2 rotierenden Kopftrommeln
Video Signal	PAL-System s/w- und Farbsignale, 625 Zeilen	PAL-System s/w- und Farbsignale, 625 Zeilen	PAL-System s/w- und Farbsignale, 625 Zeilen
Magnetbandbreite	12,7 mm	12,7 mm	12,7 mm
Bandgeschwindigkeit	23,39 mm/sek.	23,39 mm/sek.	23,39 mm/sek.
Max. Aufnahmezeit	180 Min. mit Sharp E-180 Video Cassette	180 Min. mit Sharp E-180 Video Cassette	180 Min. mit Sharp E-180 Video Cassette
Empfangsbereich	VHF Kanal 2-12 UHF Kanal 21-69	VHF Kanal 2-12 UHF Kanal 21-69	VHF Kanal 2-12 UHF Kanal 21-69
HF-Modulator Ausgang	UHF Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)	UHF Kanal 36 (Kanal 30-39 einstellbar)
<b>Video-Teil</b>			
Eingang	1,0 V s-s/75 Ohm	1,0 V s-s/75 ohm	1,0 V s-s/75 ohm
Ausgang	1,0 V s-s/75 Ohm	1,0 V s-s/75 Ohm	1,0 V s-s/75 Ohm
Signal-Fremdspannungsabst.	45 dB	45 dB	45 dB
Horizontalaufösung	Farbe: mehr als 240 Zeilen s/w: mehr als 270 Zeilen	Normaleinstellung: mehr als 250 Zeilen	Normaleinstellung: mehr als 250 Zeilen
<b>Audiotteil</b>			
Eingang	Mikrofon -70 dB/600 Ohm Line -20 dB/10 k Ohm	Mikrofon -70 dB/600 Ohm Line -20 dB/10 k Ohm	Mikrofon -70 dB/600 Ohm Line -20 dB/10 k Ohm
Ausgang	Line -5 dB/1 k Ohm	Line -5 dB	Line -5 dB
Signal-Fremdspannungsabst.	besser als 42 dB	besser als 40 dB	besser als 40 dB
Frequenzgang	70-7.000 Hz	70-8.000 Hz	70-8.000 Hz
Netzspannung	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme	39 W Netz (bei eingeschalteter Thermoautomatik)	45 W Netz	65 W Netz (Kamera in Betrieb)
Abmessungen (ca.)	485 (B) x 167 (H) x 403 (T) mm	480 (B) x 165 (H) x 385 (T) mm	480 (B) x 165 (H) x 385 (T) mm
Gewicht (ca.)	18 kg	14 kg	14,5 kg
Zubehör	Koaxialkabel, Netzleitung, Fernbedienung, Batterien 2 St. UM 3, Staubhaube	E-30 Videocassette, Koaxialkabel	Koaxialkabel, E-30 Videocassette
Sonderzubehör	Video-Cassetten E-60, E 120, E 180	Video-Cassetten E-60, E 120, E 180	Video-Cassetten E-60, E 120, E 180

## Farb-Projektionsfernsehgerät

[illegible]

## Farb-Fernsehgeräte

	C-1001	C-1020	C-1493	C-1495	C-2095
<b>Fernsehteil</b>					
Empfangssystem	CCIR PAL Norm (B.G.)	CCIR PAL Norm (B.G.)	CCIR PAL Norm (B.G.)	CCIR PAL Norm (B.G.)	CCIR PAL Norm (B.G.)
Empfangsbereich	VHF Kanal 2–12, UHF 21–69	VHF Kanal 2–12, UHF 21–69	VHF Kanal 2–12, UHF 21–69	VHF Kanal 2–12, UHF 21–69	VHF Kanal 2–12, UHF 21–69
Bildröhre	76° Ablenkung	76° Ablenkung	90° Ablenkung	90° Ablenkung	90° Ablenkung
Bildschirmgröße	25,4 cm „Linytron Plus“, „black stripe“	25,4 cm „Linytron Plus“, „black stripe“	36 cm „Linytron Plus“, „black stripe“	36 cm „Linytron Plus“, „black stripe“	51 cm „Linytron Plus“, „black stripe“
Fernbedienung	–	–	–	Infrarot 12 Funktionen	Infrarot 27 Funktionen
<b>Radioteil</b>					
Empfangsbereiche	–	UKW 87,6–108 MHz, MW 520–1.620 kHz, LW 150–265 kHz	–	–	–
<b>Cassettenteil</b>					
Spuren	–	2-Spur, mono/stereo	–	–	–
Bandgeschwindigkeit	–	4,75 cm/sek.	–	–	–
Signal-Fremdspannungsabst.	–	40 dB	–	–	–
Gleichlaufschwankungen	–	±0,35% (DIN 45 511)	–	–	–
Frequenzgang	–	Normalband 50–9.000 Hz.	–	–	–
<b>Allgemeines</b>					
Spannungsversorgung	220 V, 50 Hz 12 V Gleichstrom	220 V, 50 Hz 12 V Gleichstrom	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz	220 V, 50 Hz
Nennleistungsaufnahme	40 W Netz 45 W Gleichspannung	65 W Netz 49 W (bei 12 V Gleichspannung)	60 W	70 W	85 W
Lautsprecher	8 x 4 cm dynamisch	10 cm Ø dynamisch	10 cm Ø dynamisch	10 cm Ø dynamisch	10 cm Ø dynamisch
Ausgangsleistung	0,8 W (Max.)	3,9 W ML (Radio); 2,5 V (TV) 1,5 W Sinusleist. (DIN 45 324)	1,5 W (Max.)	1,5 W (Max.)	2 W (Max.)
Halbleiter	13 ICs, 44 Transistoren, 72 Dioden	81 ICs, 38 Transistoren, 56 Dioden	6 ICs, 23 Transistoren, 52 Dioden	11 ICs, 37 Transistoren, 80 Dioden	19 ICs, 52 Transistoren, 80 Dioden
Antennen	Teleskopantenne 75 Ohm DIN Koaxialbuchse	TV (UHF/VHF)/UKW: Teleskopantenne, 75 Ohm DIN Koaxialbuchse MW/LW; Ferritantenne	Teleskopantenne 75 Ohm DIN Koaxialbuchse	Teleskopantenne 75 Ohm DIN Koaxialbuchse	75 Ohm DIN Koaxialbuchse
Audio-Eingänge	–	Mikrofoneingang	–	–	–
Audio-Ausgänge	Ohrhörer	Ohrhörer	–	–	–
Sonstige Anschlüsse	–	DIN-Aufnahme/Wiedergabebuchse, Mikrofoneingang, Batterieanschluß (12 V), Fernbedienung	–	–	–
Abmessungen (ca.)	270 (B) x 276 (H) x 335 (T) mm	489 (B) x 277 (H) x 334 (T) mm	465 (B) x 338 (H) x 360 (T) mm	465 (B) x 338 (H) x 360 (T) mm	599 (B) x 410 (H) x 461 (T) mm
Gewicht (ca.)	8,2 kg	12 kg	11,5 kg	12,5 kg	21,5 kg
Zubehör	Ohrhörer, Netzkabel	Löschstecker	–	Infrarot Fernbedienung	Infrarot Fernbedienung
Sonderzubehör	–	Autobatterieanschlußkabel (XCBC-108)	–	–	–



## S/W-Fernsehgeräte mit Radio-Cassetten-Recorder

	SP-37G	10P-28	10P-35
<b>Fernsehteil</b>			
Empfangssystem	CCIR-TV Standard (B.G.)	CCIR-TV Standard (B.G.)	CCIR-TV Standard (B.G.)
Empfangsbereich	VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69	VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69
Bildröhre	13,8 cm (5"), 70° Ablenkung	25,4 cm (10"), 90° Ablenkung	25,4 cm (10") 90° Ablenkung
<b>Radioteil</b>			
Empfangsbereiche	UKW 87,6-108 MHz, MW 520-1.620 kHz LW 150-285 kHz	UKW 87,6-108 MHz, MW 520-1.620 kHz LW 150-285 kHz	UKW 87,6-108 MHz, MW 520-1.620 kHz LW 150-285 kHz
<b>Cassettenteil</b>			
Spuren	4-Spur, 2 Kanal	2-Spur, mono	4-Spur, 2 Kanal
Bandgeschwindigkeit	4,75 cm/sek.	4,75 cm/sek.	4,75 cm/sek.
Signal-Fremdspannungsabstand	50 dB	40 dB	50 dB
Gleichlaufschwankungen	0,35% (DIN 45 511)	0,35% (DIN 45 511)	0,35% (DIN 45 511)
Frequenzgang	Normalband 50-12.000 Hz Chromband 50-14.000 Hz	Normalband 50-9.000 Hz	Normalband 50-12.000 Hz Chromband 50-14.000 Hz
<b>Allgemeines</b>			
Stromversorgung	220 V, 50 Hz Netzsp., 12 V Gleichsp. (ext.), 15 V Gleichsp. (Batt. IECR 20 x 10)	220 V, 50 Hz Netzspannung, 12 V Gleichspannung (extern)	220 V, 50 Hz Netzspannung, 12 V Gleichspannung (extern)
Leistungsaufnahme	-	35 W Netzspannung, 16 W Gleichspannung	55 W Netzspannung, 27 W Gleichspannung
Lautsprecher	2 x 16 cm Tieftön-, 2 x 5 cm Hochtonlautsprecher	10 cm Ø dynamisch	12 cm Ø dynamisch x 2
Ausgangleistung	2 x 6,2 W Musikleistung (DIN 45 324) 2 x 3,5 W Sinusleistung (DIN 45 324)	4,3 W Musikleist. (Radio) - 2,7 W (TV) (DIN 45 324) 1,5 W Sinusleistung (DIN 45 324)	2 x 3 W Musikleistung (DIN 45 324) 2 x 2,8 W Sinusleistung (DIN 45 324)
Halbleiter	5 ICs, 36 Transistoren, 40 Dioden	6 ICs, 25 Transistoren, 32 Dioden	8 ICs, 56 Transistoren, 27 Dioden
Antennen	TV (UHF/VHF)/UKW Teleskopantenne TV (UHF/VHF) 75 Ohm DIN Koaxialbuchse, Ferritantenne, 300 Ohm UKW Antennenanschluß	TV (UHF/VHF)/UKW Teleskopantenne TV (UHF/VHF) 75 Ohm DIN Koaxialbuchse, Ferritantenne	TV (UHF/VHF)/UKW Teleskopantenne TV (UHF/VHF) 75 Ohm DIN Coaxialbuchse, Ferritantenne
Audio Eingänge	2 x Mikrofon, Mixing Mikrofone, Phono mag.	Mikrofonanschluß	2 x Mikrofon
Audio Ausgänge	Extern Lautsprecher, Kopfhörer	Ohrhörer	2 DIN-Lautsprecherbuchsen
Sonstige Anschlüsse	Gleich- und Wechselspannung, DIN-Aufnahme/Wiedergabebuchse Masseanschluß für Phono, Fernbedienung	Mikrofonfernbedienung, DIN-Aufnahme/Wiedergabebuchse, 12 V Anschluß	DIN-Aufnahme/Wiedergabebuchse Mikrofonfernbedienung 12 V Anschluß
Abmessungen (ca.)	602 (B) x 337 (H) x 223 (T) mm	513 (B) x 242 (H) x 245 (T) mm	583 (B) x 295 (H) x 253 (T) mm
Gewicht (ca.)	10,6 kg	8 kg	9,1 kg
Zubehör	Demo-Cassette, Netzkabel	Löschstecker	Blindstecker x 2
Sonderzubehör	Autobatterieanschlußkabel (CC-614) Stereomikrofon MC-57 CL	Autobatterieanschlußkabel (CC-614)	Autobatterieanschlußkabel (CC-615) Stereomikrofon MC-57 CL

## HiFi-Stereo-Komponenten

[illegible]



<b>12P-41</b>
CCIR TV Standard (B.G.)
VHF Kanal 2-12, UHF Kanal 21-69
31 cm (12"), 90° Ablenkung
-
-
-
-
-
220 V Netzspannung, 50 Hz 12 V Gleichspannung (extern)
32 W Netzspannung (220 V) 16 W Gleichspannung (12 V)
8 cm Ø dynamisch
1 W Musikleistung
4 ICs, 13 Transistoren, 19 Dioden
TV (UHF/VHF)/Teleskopantenne, TV (UHF/VHF) 75 Ohm DIN Koaxialbuchse
-
Ohrhörer
Batterieanschluß
406 (B) x 300 (H) x 299 (T) mm
6,9 kg
-
Autobatterieanschlußkabel (CC 614)

Farb-Fernseh-Camera		
	XC-33G	XC-35G
<b>Technische Daten</b>		
Optik	Einträgerfrequenz, Multiplex-Syst.	3-Elektrodenröhre
Aufnahmeröhre	17 mm (2/3") Vidicon	25 mm (1") Vidicon
Video-Ausgang	PAL-System R-Y, B-Y, 1,0 V p-p/75 Ohm	PAL-System R-Y, B-Y, 1,0 V p-p/75 Ohm
Abtastsystem	625 Zeilen, 2:1 Zeilensprung - Abtastung	625 Zeilen, 2:1 Zeilensprung - Abtastung
Objektiv	f1,4 Auto Iris, 6-fach Zoom (12-73 mm)	f1,8, 6-fach Zoom (19-96 mm), manuell
Objektivanschluß	fest	„C“ Anschluß
Auflösung horizontal Vertikal	250 Zeilen 200 Zeilen	230 Zeilen 300 Zeilen
Signal-Fremdspannungsabstand	45 dB bei Standard-Bedienung	40 dB bei Standard-Bedienung
Standard Lichtwert	2500 Lux, f 4, 3200° K	2500 Lux, f 4, 5100° K
Mindest Lichtwert	100 Lux, f 1,4	100 Lux, f 1,8
Eingebautes Mikrofon	Elektret-Kondensatormikrofon	Elektret-Kondensatormikrofon
NF-Ausgang	-20 dB/1 kOhm	-20 dB/1 kOhm
Sucher	optisch	1,5" elektronisch
Spannungsversorgung	12 V Gleichspannung aus Batterie oder Netzadapter 220 V/50 Hz	12 V Gleichspannung aus Batterie oder Netzadapter 220 V/50 Hz
Abmessungen (ca.) Kamera Sucher Objektiv Netzadapter	163 (B) x 288 (H) x 336 (T) mm incl. Sucher und Objektiv - 104 (B) x 81 (H) x 160 (T) mm	98 (B) x 264 (H) mm 177 (B) x 171 (H) mm 145 (B) x 58 Ø mm 104 (B) x 160 (H) x 81 (T) mm
Netto-Gewicht Kamera Netzadapter	2,6 kg (incl. Kamerakabel) - 1,6 kg	3,5 kg (incl. 6 x Zoom-Objektiv, Sucher und Netzadapter) 1,5 kg
Zubehör	Netzadapter, Verbindungskabel	6 x Zoom Objektiv, elektronischer Sucher, Netzadapter, Verbindungskabel
Sonderzubehör	Kamera-Verlängerungskabel (10 m)	Kamera-Verlängerungskabel (10 m)

			Doppel-Cassetten-Receiver
System 8800	System 5500H	System 5000H/HB	
SM-1288H	SM-1255H	SA-1250H/HB	SC-700H
2 x 70 W, an 4 Ohm, 0,5% Klirrfaktor	2 x 32 W, an 4 Ohm, 0,8% Klirrfaktor	2 x 42 W, an 4 Ohm, 0,8% Klirrfaktor	2 x 35 W, an 4 Ohm, 0,5% Klirrfaktor
2 x 45 W, an 4 Ohm, 0,5% Klirrfaktor	2 x 22 W, an 4 Ohm, 0,8% Klirrfaktor	2 x 25 W, an 4 Ohm, 0,8% Klirrfaktor	2 x 25 W, an 4 Ohm, 0,5% Klirrfaktor
0,5% 0,08%	0,8% 0,08%	0,8% 0,08%	0,5% 0,09%
Abweichung von der RIAA-Kurve ±1,5 dB 15 Hz-35 kHz,	Abweichung von der RIAA-Kurve ±1,0 dB 18 Hz-25 kHz,	Abweichung von der RIAA-Kurve ±1,0 dB 20 Hz-25 kHz,	Abweichung von der RIAA-Kurve ±1,5 dB 20 Hz-25 kHz,
25	20	20	25
130 mV (RMS)	80 mV (RMS)	100 mV (RMS)	100 mV (RMS)
±9 dB ±9 dB	±11 dB +8 dB, -9 dB	±11 dB ±9 dB	±9 dB ±9 dB
+8 dB +4 dB	+6 dB -	+6 dB -	+8 dB +4 dB
3 mV/47 kOhm, 250 pf 150 mV/47 kOhm 150 mV/47 kOhm 1 mV/10 kOhm	2,5 mV/47 kOhm 200 mV/47 kOhm, 100 pf - 1,5 mV/680 Ohm	3 mV/47 kOhm, 100 pf 200 mV/47 kOhm - 1,5 mV/680 Ohm	3 mV/47 kOhm, 250 pf 150 mV/47 kOhm 150 mV/47 kOhm (Band 1/Band 2) 1 mV/10 kOhm
4-16 Ohm 30 mV/100 kOhm 8 Ohm -	4-16 Ohm - 8 Ohm 100 mV/100 kOhm	4-16 Ohm - 8 Ohm -	4-16 Ohm 30 mV/100 kOhm 8 Ohm -
110/220/240 V, 50/60 Hz	220 V, 50/60 Hz	-	-
240 W (220 V)	160 W (220 V)	-	-
430 (B) x 145 (H) x 352 (T) mm	430 (B) x 170 (H) x 99 (T) mm	-	-
9,9 kg	5,4 kg	-	-
braun-metallic	braun-metallic	-	-



<b>Tuner</b>	<b>System 10H/HB</b>	<b>System 30H/HB</b>	<b>System 6600</b>
<b>Tunerteil</b>	<b>SA-10H/HB (Receiver)</b>	<b>ST-30H/HB</b>	<b>RS-1266H (Tuner-Deck)</b>
<b>UKW Teil</b>			
Empfangsbereich	87,6–108 MHz	87,6–108 MHz	87,6–108 MHz
Eingangsempfindlichkeit (mono) (DIN 40 kHz Hub, Signal-Fremdspannungsabstand 26 dB)	2,0 µV	2,0 µV	1,8 µV
Eingangsempfindlichkeit (stereo) DIN (40 kHz Hub, Signal-Fremdspannungsabstand 46 dB)	53 µV	53 µV	50 µV
Signal-Fremdspannungsabstand (mono)	65 dB	65 dB	65 dB
Trennschärfe (±300 kHz, 40 kHz Hub)	40 dB	40 dB	40 dB
Gesamtklirrfaktor Mono Stereo	0,5% 0,7%	0,5% 0,6%	0,5% 0,8%
Gleichwellenselektion	2,0 dB	2,0 dB	1,8 dB
Übersprechdämpfung (1 kHz)	30 dB	40 dB	36 dB
Pilottonunterdrückung	30 dB	30 dB	41 dB
<b>MW/LW Teil</b>			
Empfangsbereich MW LW	520–1.620 kHz 150–370 kHz	520–1.620 kHz 150–370 kHz	520–1.620 kHz 150–370 kHz
Eingangsempfindlichkeit MW LW	370 µV (Signal-Fremdsp.-abst. 20 dB, 1.000 kHz) 370 µV (Signal-Fremdsp.-abst. 10 dB 220 kHz)	350 µV (Signal-Fremdsp.-abst. 20 dB, 1.000 kHz) 350 µV (Signal-Fremdsp.-abst. 10 dB 220 kHz)	350 µV (Signal-Fremdsp.-abst. 20 dB, 1.000 kHz) 350 µV (Signal-Fremdsp.-abst. 10 dB 220 kHz)
<b>Allgemeines</b>			
Netzspannung	110/220/240 V, 50/60 Hz	Gleichstrom vom SM – 30 H/HB	–
Nennleistungsaufnahme	160 W (220 V)	–	–
Abmessungen	390 (B) x 125 (H) x 253 (T) mm	430 (B) x 97 (H) x 236 (T) mm	–
Gewicht	4,9 kg	2,6 kg	–
Farbe der Frontplatte	H: silber, HB: braun-metallic	H: silber, HB braun-metallic	–
Zubehör	UKW Antenne	UKW Antenne	–

<b>Cassetten-Recorderteil</b>	<b>RT-10H/HB</b>	<b>RT-30H/HB</b>	<b>RS-1266H (Tuner-Deck)</b>
Antrieb	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	2 elektronisch geregelte Gleichstrommotoren
Kopfbestückung Aufnahme/Wiedergabe Löschen	Permalloy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit
Frequenzgang Normalband Chromband Ferrochromband Reineisenband	40–12.000 Hz (DIN 45 511) 40–14.000 Hz (DIN 45 511) – 40–15.000 Hz (DIN 45 511)	40–12.500 Hz (DIN 45 500) 40–14.000 Hz (DIN 45 500) 40–14.000 Hz (DIN 45 500) 40–15.000 Hz (DIN 45 500)	40–12.500 Hz (DIN 45 500) 40–14.000 Hz (DIN 45 500) 40–15.000 Hz (DIN 45 500) –
Signal-Fremdspannungsabstand mit Dolby ohne Dolby	62 dB über 5000 Hz 52 dB	66 dB über 5000 Hz 56 dB	62 dB über 5000 Hz 52 dB
Gleichlaufschwankungen (DIN Wiedergabe) (DIN Aufnahme/Wiedergabe) (WRMS)	±0,17% ±0,25% 0,09%	±0,14% ±0,20% 0,075%	±0,11% ±0,20% 0,05%
Aufnahmesystem	Wechselstrom-Vormagnetisierung (105 kHz)	Wechselstrom-Vormagnetisierung (85 kHz)	Wechselstrom-Vormagnetisierung (80 kHz)
Löschesystem	Wechselstrom (105 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)	Wechselstrom (80 kHz)
Eingangs-empfindlichkeit/ Impedanz Mikrofon Line-in Aufnahme/Wiedergabe (DIN)	0,2 mV/6,8 kOhm 50 mV/58 kOhm 0,2 mV/6,8 kOhm	0,28 mV/6,8 kOhm 71 mV/80 kOhm 0,28 mV/6,8 kOhm	– – –
Ausgangspegel/ Impedanz Line-out Aufnahme/Wiedergabe (DIN) Kopfhörer	550 mV/50 kOhm 550 mV/50 kOhm 40 mV/8 Ohm	580 mV/50 kOhm 483 mV/50 kOhm 89 mV/8 Ohm	– – –
APSS/APLD	nein	APSS	APSS
<b>Allgemeines</b>			
Spannung	110/220/240 V, 50/60 Hz Netz	110/220/240 V, 50/60 Hz Netz	Gleichstrom vom SM-1266 M
Nennleistungsaufnahme	13 W (220 V)	10 W (220 V)	–
Abmessungen	390 (B) x 125 (H) x 226 (T) mm	430 (B) x 140 (H) x 231 (T) mm	430 (B) x 140 (H) x 410 (T) mm
Gewicht	3,4 kg	4,2 kg	7,4 kg
Farbe der Frontplatte	H: silber, HB: metallic-braun	H: silber, HB: metallic-braun	metallic-braun
Zubehör	DIN-Überspielkabel	DIN-Überspielkabel	UKW-Antenne, DIN-Überspielkabel

<b>Lautsprecher</b>	<b>CP-10HW</b>	<b>CP-30HW</b>	<b>CP-1266H</b>
Typ	2 Weg, Baßreflexlautsprecherbox	2 Weg, Baßreflexlautsprecherbox	3 Weg, Baßreflexlautsprecherbox
Impedanz	4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm
Lautsprecher Tiefton Mittelton Hochton	151 mm Konus – 50 mm Konus	188 mm Konus – 60 mm Konus	191 mm Konus 93 mm Konus 25 mm Kalotte
Frequenzgang (DIN 45 500)	38–22.000 Hz	30–22.000 Hz	30–22.000 Hz
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	40 W	75 W	75 W
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	25 W	45 W	50 W
Frontbespannung abnehmbar	nein	nein	ja
Abmessungen	255 (B) x 450 (H) x 194 (T) mm	300 (B) x 500 (H) x 250 (T) mm	300 (B) x 500 (H) x 250 (T) mm
Gewicht	5,3 kg	7,9 kg	9,2 kg
Gehäusefarbe	Walnußdekor	Walnußdekor	braun

<b>Audioregal</b>	<b>SY-10HW</b>	<b>SY-30HW</b>	<b>SY-1288H</b>
Abmessungen	433 (B) x 804 (H) x 365 (T) mm	470 (B) x 931 (H) x 370 (T) mm	492 (B) x 941 (H) x 380 (T) mm
Farbe	Walnußdekor	Walnußdekor	metallic-braun



<b>System 8800</b>	<b>System 5500</b>	<b>System 5000H/HB</b>	<b>SC-700H</b>
<b>RS-1288H (Tuner-Deck)</b>	<b>RS-1255H (Tuner-Deck)</b>	<b>SC-1250H/HB (Cassiever)</b>	
87,6–108 MHz	87,6–108 MHz	87,6–108 MHz	87,6–108 MHz
1,8 µV	1,8 µV	2,0 µV	1,8 µV
50 µV	50 µV	50 µV	50 µV
66 dB	63 dB	60 dB	65 dB
40 dB	35 dB	50 dB	55 dB
0,3% 0,5%	0,2% 0,4%	0,3% 0,5%	0,4% 0,5%
1,5 dB	1,5 dB	2 dB	1,9 dB
36 dB	45 dB	37 dB	36 dB
41 dB	30 dB	30 dB	40 dB
520–1620 kHz 150–370 kHz	520–1.620 kHz –	520–1.620 kHz 150–370 kHz	520–1.620 kHz –
350 µV (Signal-Fremdsp.-abst. 20 dB, 1.000 kHz) 350 µV (Signal-Fremdsp.-abst. 10 dB 220 kHz)	350 µV (Signal-Fremdsp.-abst. 20 dB, 1.000 kHz) –	350 µV (Signal-Fremdsp.-abst. 20 dB, 1.000 kHz) 350 µV (Signal-Fremdsp.-abst. 10 dB 220 kHz)	350 µV (Signal-Fremdsp.-abst. 20 dB, 1.000 kHz) –
–	–	–	–
–	–	–	–
–	–	–	–
–	–	–	–
–	–	–	–
–	–	–	–
–	–	–	–
–	–	–	–

<b>RS-1288H (Tuner-Deck)</b>	<b>RS-1255H (Tuner-Deck)</b>	<b>SC-1250H/HB (Cassiever)</b>	
2 elektronisch geregelte Gleichstrommotoren	2 elektronisch geregelte Gleichstrommotoren	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor
Hart Permalloy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit	Hart Permalloy (Deck 1 + 2) Ferrit (Deck 2)
40–12.500 Hz (DIN 45 500) 40–14.500 Hz (DIN 45 500) 40–15.500 Hz (DIN 45 500) –	40–13.000 Hz (DIN 45 500) 40–14.000 Hz (DIN 45 500) 40–14.000 Hz (DIN 45 500) 40–15.000 Hz (DIN 45 500)	40–13.000 Hz (DIN 45 500) 40–14.000 Hz (DIN 45 500) – 40–15.000 Hz (DIN 45 500)	40–12.500 Hz (DIN 45 500) 40–14.000 Hz (DIN 45 500) – 40–15.000 Hz (DIN 45 500)
66 dB über 5.000 Hz 56 dB	60 dB über 5.000 Hz 50 dB	60 dB über 5.000 Hz 50	62 dB über 5.000 Hz 52 dB
±0,10% ±0,15% 0,05%	±0,13% ±0,18% 0,06%	±0,14% ±0,2% 0,07%	±0,15% ±0,2% 0,06%
Wechselstrom-Vormagnetisierung (80 kHz)	Wechselstrom-Vormagnetisierung (85 kHz)	Wechselstrom-Vormagnetisierung (85 kHz)	Wechselstrom-Vormagnetisierung (85 kHz)
Wechselstrom (80 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)	Wechselstrom (85 kHz)	Wechselstrom (83 kHz)
–	–	–	–
–	–	–	–
–	–	–	–
–	–	–	–
–	–	–	–
APSS	APLD	APSS	APSS (Band 1)
Gleichstrom vom SM-1288H	Gleichstrom vom SM-1255H	110/220/240 V, 50/60 Hz Netz	110/220/240 V, 50/60 Hz Netz
–	–	150 W (220 V)	190 W (220 V)
430 (B) x 140 (H) x 410 (T) mm	430 (B) x 170 (H) x 99 (T) mm	430 (B) x 305 (H) x 99 (T) mm	525 (B) x 160 (H) x 300 (T) mm
8,4 kg	5,0 kg	7 kg	10 kg
braun	metallic-braun	H: silber, HB: metallic-braun	metallic-braun
UKW Antenne	UKW Antenne	UKW Antenne	UKW Antenne

<b>CP-1288H</b>	<b>CP-1255H</b>	<b>CP-1250H/HB</b>	
3 Weg, geschlossen	2 Weg, Baßreflexlautsprecher	2 Weg, geschlossen	
4 Ohm	4 Ohm	4 Ohm	
191 mm Konus 37 mm Kalotte 25 mm Kalotte	160 mm Konus – 80 mm Konus	100 mm Konus – 50 mm Konus	
35–25.000 Hz	65–20.000 Hz	65–20.000 Hz	
90 W	32 W	32 W	
65 W	25 W	25 W	
ja	nein	nein	
300 (B) x 500 (H) x 250 (T) mm	331 (B) x 430 (H) x 99 (T) mm	215 (B) x 305 (H) x 99 (T) mm	
9,8 kg	5,2 kg	4 kg	
metallic-braun	metallic-braun	H: silber, HB: metallic-braun	

<b>SY-1288H</b>			
492 (B) x 941 (H) x 380 (T) mm	–	–	
metallic-braun	–	–	







# HiFi-Stereo-Kompakt-Anlagen

		SG-1H/HB	SG-170H	SG-270H
<b>Verstärkerteil</b>				
Musikleistung		2 x 27 W an 4 Ohm, 0,8% Klirrfaktor	2 x 15 W an 4 Ohm	2 x 32 W an 4 Ohm
Sinusleistung (beide Kanäle in Betrieb 1 kHz)		2 x 20 W an 4 Ohm, 0,8% Klirrfaktor	2 x 10 W an 4 Ohm	2 x 20 W an 4 Ohm
Frequenzgang	Aux. (±3 dB)	30–25.000 Hz	–	–
Klangregler	Bass (100 Hz) Höhen (10 kHz)	±10 dB ±10 dB	±10 dB ±10 dB	±10 dB ±10 dB
Eingangsempfindlichkeit/ Impedanz	Aux.	220 mV/22 kOhm	1 mV/10 kOhm	1 mV/10 kOhm
Ausgangsimpedanz	Lautsprecher Kopfhörer	4 Ohm 8 Ohm	4 Ohm 8 Ohm	4 Ohm 8 Ohm
<b>Empfangsteil</b>				
Empfangsbereich	UKW KW MW LW	87,6–108 MHz – 520–1.620 kHz 150–370 kHz	87,6–108 MHz – 520–1.620 kHz 150–185 kHz	87,6–108 MHz – 520–1.620 kHz 150–285 kHz
Eingangs- empfindlichkeit	UKW MW LW	2,0 µV (40 kHz Hub, Sign./Fremd.-abst. 26 dB) 300 µV/m 250 µV/m	5 µV (40 kHz Hub, Sign./Fremd.-abst. 26 dB) 400 µV/m 400 µV/m	2,5 µV (40 kHz Hub, Sign./Fremd.-abst. 26 dB) 400 µV/m 400 µV/m
Eingangsempfindlichkeit 40 kHz Hub, 46 dB (mono)		53 µV	100 µV	55 µV
Signalfremdspannungsabstand UKW (mono)		65 dB	52 dB	60 dB
Gesamtklirrfaktor UKW (mono)		0,7%	0,5%	0,5%
Trennschärfe UKW (±300 kHz, 40 kHz Hub)		40 dB	40 dB	50 dB
Übersprechdämpfung		30 dB	30 dB	36 dB
<b>Cassettenteil</b>				
Motor		elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor	elektronisch geregelter Gleichstrommotor
Kopfbestückung	Aufnahme/Wiedergabe Löschen	Permalloy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit	Hart Permalloy Ferrit
Frequenzgang	Normalband Chromband Reineisenband	50–12.000 Hz (DIN 45 511) 50–14.000 Hz (DIN 45 511) 50–15.000 Hz (DIN 45 511)	50–10.000 Hz (DIN 45 511) – 55–11.500 Hz (DIN 45 511)	50–12.500 Hz (DIN 45 511) – 50–14.000 Hz (DIN 45 511)
Fremdspannungs- abstand	mit Dolby ohne Dolby	62 dB über 5.000 Hz 52 dB	– 55 dB	62 dB über 5.000 Hz 52 dB
Gleichlaufschwankungen		±0,17% (DIN Wiedergabe) ±0,25% (DIN Aufnahme/Wiedergabe) 0,09% (WRMS)	±0,25% (DIN Wiedergabe) ±0,38% (DIN Aufnahme/Wiedergabe) 0,16% (WRMS)	±0,20% (DIN Wiedergabe) ±0,35% (DIN Aufnahme/Wiedergabe) 0,14% (WRMS)
APSS/APLD		nein	nein	APSS
<b>Plattenspieler</b>				
Typ		halbautomatisch	halbautomatisch	halbautomatisch
Antriebssystem		Riemenantrieb	Riemenantrieb	Riemenantrieb
Motor		4-poliger Synchronmotor	Gleichstrommotor	servogeregelter Gleichstrommotor
Geschwindigkeiten		33-1/3, 45 Upm	33-1/3, 45 Upm	33-1/3, U5 rpm
Plattenteller		28 cm Ø, Aluspritzguß	28 cm Ø	28 cm Ø
Gleichlaufschwankungen		±0,2% (DIN 45 507)	±0,2% (DIN 45 507)	±0,2% (DIN 45 507)
Signal-Fremdspannungsabstand (DIN "B")		55 dB	45 dB	55 dB
<b>Tonarm</b>				
Typ		statisch ausbalanciert, gerade	statisch ausbalanciert	statisch ausbalanciert
Effektive Länge		215 mm	213 mm	213 mm
<b>Tonabnehmer</b>				
Typ		Magnetsystem	Keramiksistem	Magnetsystem
Frequenzgang		30–20.000 Hz	50–12.000 Hz	20–20.000 Hz
Ausgangsspannung		3,5 mV	300 mV	3 mV
<b>Allgemeines</b>				
Netzspannung		110/220/240 V, 50/60 Hz	110/220/240 V, 50/60 Hz	110/220/240 V, 50/60 Hz
Nennleistungsaufnahme		160 W (220 V)	72 W (220 V)	150 W (220 V)
Abmessungen		390 (B) x 375 (H) x 360 (T) mm	540 (B) x 130 (H) x 397 (T) mm	540 (B) x 138 (H) x 397 (T) mm
Gewicht		12,3 kg	7 kg	7,7 kg
Gehäusefarbe		H: silber, HB: braun-metallic	metallic gold	metallic gold
Zubehör		Singleadapter, UKW-Wurfantenne, Demo-Band	Singleadapter, UKW-Wurfantenne	Singleadapter, UKW-Wurfantenne
<b>Lautsprecher</b>				
Typ		CP-1HS/HB	CP-170MG	CP-270MG
Impedanz		2 Weg geschlossen	1 Weg geschlossen	2 Weg geschlossen
Lautsprecher	Tiefton Mitteltion Hochtton	144 mm Konus – 53 mm Konus	106 mm Breitband –	144 mm Konus – 53 mm Konus
Frequenzgang	(DIN 45 500)	50–22.000 Hz	75–12.500 Hz	50–22.000 Hz
Musikbelastbarkeit	(DIN 45 500)	40 W	30 W	40 W
Sinusbelastbarkeit	(DIN 45 573)	25 W	15 W	25 W
Abmessungen		230 (B) x 375 (H) x 193 (T) mm	180 (B) x 300 (H) x 157 (T) mm	230 (B) x 375 (H) x 193 (T) mm
Gewicht		3,5 kg	2,5 kg	3,5 kg
Gehäusefarbe		HS: silber, HB: braun-metallic	metallic gold	metallic gold



## Radio-Cassetten-Recorder

		GF-1760H	GF-2500H	GF-3800H	GF-6060H/HB
Typ		Mono	Mono	Mono	Stereo
<b>Radioteil</b>					
Empfangsbereich	UKW KW MW LW	87,6–108 MHz – 520–1.620 kHz 150–285 kHz	87,6–108 MHz 5,95–18 MHz 520–1.620 kHz 150–285 kHz	87,6–108 MHz – 520–1.620 kHz 150–285 kHz	87,6–108 MHz 5,95–18 MHz 520–1.620 kHz 150–285 kHz
Synthesizer Empfänger		–	–	–	–
Frequenzraster		–	–	–	–
Stationstasten		–	–	–	–
<b>Cassettenteil</b>					
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)		–	–	–	0,28%
Frequenzgang		Normalband 80–10.000 Hz –	Normalband 80–10.000 Hz –	Normalband 80–10.000 Hz –	Normalband 50–10.000 Hz Chromband 50–12.000 Hz
APSS/APLD		nein	nein	APSS	APSS
Aufnahmeautomatik		ALC	ALC	ALC	ALC
Mikrofonüberblendregler		ja	ja	ja	ja
Cue-Einrichtung		nein	nein	ja	ja
Rauschunterdrückung		nein	nein	nein	nein
<b>Uhr</b>					
Digital-Quartz-Uhr		–	–	–	–
Timer		–	–	–	–
<b>Allgemeines</b>					
Ausgangsleistung	Musik Sinus	1,4 W (DIN 45 324 Wechselspannung) 1 W (DIN 45 324 Gleichspannung)	2,3 W (DIN 45 324 Wechselspannung) 2 W (DIN 45 324 Gleichspannung)	2,8 W (DIN 45 324 Wechselspannung) 2 W (DIN 45 324 Gleichspannung)	2 x 3,8 W (DIN 45 324 Wechselspannung) 2 x 2,7 W (DIN 45 324 Gleichspannung)
Lautsprecher		10 cm x 1 Breitband	Tiefton 10 cm x 1, Hochtonhorn x 1	16 cm x 1 Breitband	Tiefton 12 cm x 2, Hochtonhorn x 2
Audio-Eingänge		Ext. Mikrofon	Ext. Mikrofon	Ext. Mikrofon	Ext. Mikrofon x 2, Einblendmikrofon
Audio-Ausgänge		Lautsprecheranschluß –	Lautsprecherausgang –	Lautsprecherausgang –	Kopfhörer (6,3 mm) 2 DIN-LP-Buchsen
Andere Anschlüsse		DIN-Buchse (5-polig), Netzanschluß	DIN-Buchse (5-polig), Netzanschluß	DIN-Buchse (5-polig), Gleichspannungsanschluß, Netzanschluß, Fernbedienung	DIN-Buchse (5-polig), Gleichspannungsanschluß, Netzanschluß, Fernbedienung
Stromversorgung	Netz Gleichspannung	110/220 V, 50/60 Hz 6 V (UM/SUM – 1 x 4)	110/220 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM – 1 x 6)	110/220/240 V, 50/60 Hz 9 V (UM/SUM – 1 x 6 oder 9 V)	110–120/220–240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM – 1 x 8 oder 12 V)
Abmessungen		280 (B) x 205 (H) x 84 (T) mm	356 (B) x 232 (H) x 96 (T) mm	355 (B) x 225 (H) x 115 (T) mm	450 (B) x 258 (H) x 125 (T) mm
Gewicht		2,1 kg (ohne Batterien)	2,7 kg (ohne Batterien)	3,4 kg (ohne Batterien)	5,0 kg (ohne Batterien)
Gehäusefarbe		silber	silber	braun-metallic	H: silber, HB: braun-metallic
Zubehör		Batterien UM-1 x 4, Löschstecker	Netzleitung, Batterien UM 1 x 6, Löschstecker	Demo-Band, Netzleitung, Batterien UM 1 x 6, Ohrhörer, Löschstecker	Demo-Band, Netzleitung, Batterien UM-1 x 8, Löschstecker

## Autoradios

		RG-5750H	RG-5850H	RG-5900H	RG-5900E
<b>Radioteil</b>					
Empfangsbereich	UKW MW LW	87,6–108 MHz 520–1.620 kHz 150–285 kHz	87,6–108 MHz 520–1.620 kHz 150–285 kHz	87,6–108 MHz 520–1.620 kHz 150–285 kHz	87,6–108 MHz 520–1.620 kHz 150–285 kHz
Synthesizer Empfänger		–	–	–	–
Rasterfrequenz		–	–	–	–
Stationstasten		–	–	–	–
<b>Cassettenteil</b>					
Frequenzgang		50–10.000 Hz	50–10.000 Hz	50–10.000 Hz	50–10.000 Hz
APSS		nein	ja	nein in	nein
Schneller Vor- und Rücklauf		Vorlauf	ja	Vorlauf	Vorlauf
Auswurf-/Stopautomatik		nein	Auswurfautomatik	Stopautomatik	Stopautomatik
<b>Allgemeines</b>					
Ausgangsleistung (an 4 Ohm)		Maximal 2 x 7 W Sinus 2 x 4,5 W (DIN 45 324)	Maximal 2 x 8 W Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)	Maximal 2 x 8 W Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)	Maximal 2 x 8 W Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)
ARI		nein	nein	SK/DK	nein
Anschlüsse		Lautsprecherbuchsen, Stromversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Automatikantennenanschluß	Lautsprecherbuchsen, Stromversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Automatikantennenanschluß	Lautsprecherbuchsen, Stromversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Automatikantennenanschluß	Lautsprecherbuchsen, Stromversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Automatikantennenanschluß
Uhr		–	–	–	–
Spannungsversorgung		Gleichspannung 12 V Autobatterie, Minus an Masse	Gleichspannung 12 Volt Autobatterie Minus an Masse	Gleichspannung 12 Volt Autobatterie Minus an Masse	Gleichspannung 12 Volt Autobatterie Minus an Masse
Abmessungen		176 (B) x 50 (H) x 161 (T) mm DIN 75 500, Blatt A, B	178 (B) x 44 (H) x 130 (T) mm DIN 75 500, Blatt A, B, C und D	178 (B) x 44 (H) x 138 (T) mm DIN 75 500, Blatt A, B, C und D	178 (B) x 44 (H) x 138 (T) mm DIN 75 500, Blatt A, B, C und D
Gewicht		1,9 kg	1,3 kg	1,3 kg	1,3 kg
Zubehör		Einbaumaterial, Lautsprecherleitung, Stromkabel, Ersatzsicherung, Masseleitung	Einbaumaterial, Lautsprecherleitung, Stromkabel, Ersatzsicherung, Masseleitung	Einbaumaterial, Lautsprecherleitung, Stromkabel, Ersatzsicherung, Masseleitung	Einbaumaterial, Lautsprecherleitung, Stromkabel, Ersatzsicherung, Masseleitung
Empfohlene Lautsprecher		CP-150, CP-61, CP-62, CP-80	CP-150, CP-61, CP-62, CP-80	CP-150, CP-61, CP-62, CP-80	CP-150, CP-61, CP-62, CP-80



GF-8686H/HB	GF-9494H	GF-9595H/HS	GF-8H/HL	GF-555H
Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo
87,6–108 MHz 5,95–18,0 MHz 520–1.620 kHz 150–285 kHz	87,6–108 MHz 5,95–18,0 MHz 520–1.620 kHz 150–285 kHz	87,5–108 MHz – 531–1.620 kHz 155–281 kHz	87,5–108 MHz – 531–1.620 kHz 155–281 kHz	87,6–108 MHz 5,95–18,0 MHz 520–1.620 kHz 150–285 kHz
–	–	UKW 0,05 MHz	UKW 0,05 MHz	–
–	–	KW, MW, LW 9 kHz	KW, MW, LW 9 kHz	–
–	–	5 x UKW, 5 x MW, 5 x LW	5 x UKW, 5 x MW, 5 x LW	–
0,17%	0,20%	0,17%	0,25%	0,17%
Normalband 40–12.000 Hz Chromband 40–14.000 Hz Reisenband 30–16.000 Hz	Normalband 40–12.000 Hz Chromband 40–15.000 Hz –	Normalband 40–12.000 Hz Chromband 40–15.000 Hz –	Normalband 40–12.000 Hz – Reisenband 40–16.000 Hz	Normalband 40–12.000 Hz Chromband 40–15.000 Hz –
APLD	APLD	APLD	APSS	APLD
ALC	ALC/manuell	ALC/manuell	ALC	ALC/manuell
ja	ja	ja	ja	ja
nein	ja	ja	ja	ja
nein	nein	SNRS	nein	nein
–	–	24 Std. Anzeige	24 Std. Anzeige	–
–	–	ja	nein	–
2 x 5,5 W (DIN 45 324 Wechselfspannung) 2 x 4,6 W (DIN 45 324 Gleichspannung)	2 x 7 W (DIN 45 324 Wechselfspannung) 2 x 6 W (DIN 45 324 Gleichspannung)	2 x 7 W (DIN 45 324 Wechselfspannung) 2 x 6 W (DIN 45 324 Gleichspannung)	2 x 3,2 W (DIN 45 324 Wechselfspannung) 2 x 2,5 W (DIN 45 324 Gleichspannung)	2 x 7 W (DIN 45 324 Wechselfspannung) 2 x 6 W (DIN 45 324 Gleichspannung)
Tiefton 16 cm x 2, Hochtוןhorn x 2	Tiefton 16 cm x 2, Hochtון 5 cm x 2	Tiefton 16 cm x 2, Hochtוןhorn x 2	9,2 cm x 2 Breitband	Tiefton 16 cm x 2, Hochtון 5 cm x 2
Ext. Mikrofon x 2, Einblendmikrofon Magneiteingang mit Masseanschluß	Ext. Mikrofon x 2, Einblendmikrofon Magneiteingang mit Masseanschluß	Ext. Mikrofon x 2, Einblendmikrofon Magneiteingang mit Masseanschluß	Ext. Mikrofon x 2, Einblendmikrofon	Ext. Mikrofon x 2, Einblendmikrofon Magneiteingang mit Masseanschluß Line-in (CINCH)
Kopfhörer (6,3 mm Ø) 2 DIN-Lautspr.- Buchsen	Kopfhörer (6,3 mm Ø) 2 DIN-Lautspr.- Buchsen	Kopfhörer (6,3 mm Ø) 2 DIN-Lautspr.- Buchsen	Kopfhörer (6,3 mm Ø) 2 Lautsprecher-Buchsen	Kopfhörer (6,3 mm Ø) 2 DIN-Lautspr.- Buchsen Line-out (Cinch) Monitor-Kopfhörer (6,3 mm Ø)
Fernbedienung, DIN-Buchse (5-polig), Gleichspannung (12 V), Netzanschluß, UKW-Antenne (DIN)	Fernbedienung, DIN-Buchse (5-polig), Gleichspannung (12 V), Netzanschluß, UKW-Anschluß (DIN)	Fernbedienung, DIN-Überspielbuchse DIN-Buchse (5-polig), Gleichspannung- anschluß, Netzanschluß, UKW-Antenne	DIN-Buchse (5-polig), Gleichspannungsanschluß	Fernbedienung Gleichspannungsanschluß Netzanschluß, UKW-Antenne (DIN)
110/220/240 V, 50/60 Hz 12 V (UM/SUM-1 x 8 oder 12 V)	110/220/240 V, 50/60 Hz 15 V (UM/SUM-1 x 10 oder 15 V)	110/220/240 V, 50/60 Hz 15 V (UM/SUM-1 x 10 oder 15 V) 4,5 V (UM/SUM-3 x 3) für die Uhr	Netzadapter 9 V (UM/SUM-1 x 6 oder 9 V) 3 V (UM/SUM-3 x 2) für die Uhr	110/220/240 V, 50/60 Hz 15 V (UM/SUM-1 x 10 oder 15 V)
502 (B) x 270 (H) x 115 (T) mm	556 (B) x 310 (H) x 136 (T) mm	542 (B) x 285 (H) x 135 (T) mm	396 (B) x 165 (H) x 69,5 (T) mm	530 (W) x 320 (H) x 150 (D) mm
5,9 kg (ohne Batterien)	7,9 kg (ohne Batterien)	8,4 kg (ohne Batterien)	2,8 kg (ohne Batterien)	9,0 kg (ohne Batterien)
H: silber, HB: braun	silber	H: braun-metallic, HS: silber	H: silber, HL: weinrot	silber
Demo-Band, Netzleitung, Batterien UM-1 x 8	Demo-Band, Netzleitung, Batterien UM-1 x 10	Demo-Band, Netzleitung, Batterien UM-1 x 10, UM-3 x 3	Demo-Band, Netzadapter, Batterien UM-1 x 6, UM-3 x 2	Demo-Band, Netzleitung Batterien UM-1 x 10

RG-6550H	RG-6555H	RG-6600H	RG-6600E	
87,5–108 MHz 531–1.602 kHz 155–281 kHz	87,5–108 MHz 531–1.602 kHz 155–281 kHz	87,5–108 MHz 531–1.602 kHz 155–281 kHz	87,5–108 MHz 531–1.602 kHz 155–281 kHz	
ja	ja	ja	ja	
MW, LW 9 kHz, UKW 0,05 MHz	MW, LW 9 kHz, UKW 0,05 MHz	MW, LW 9 kHz, UKW 0,05 MHz	MW, LW 9 kHz, UKW 0,05 MHz	
5 x UKW, 5 x MW, 5 x LW	5 x UKW, 5 x MW, 5 x LW	5 x UKW, 5 x MW, 5 x LW	5 x UKW, 5 x MW, 5 x LW	
50–10.000 Hz	50–10.000 Hz	50–10.000 Hz	50–10.000 Hz	
ja	ja	nein	nein	
ja	ja	Vorlauf	Vorlauf	
Auswurfautomatik	Auswurfautomatik	Stopautomatik	Stopautomatik	
Maximal 2 x 8 W Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)	Maximal 2 x 8 W Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)	Maximal 2 x 8 W Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)	Maximal 2 x 8 W Sinus 2 x 5 W (DIN 45 324)	
nein	SK/DK	SK/DK	nein	
Lautsprecherbuchsen, Stromversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Automatikantennenanschluß	Lautsprecherbuchsen, Stromversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Automatikantennenanschluß	Lautsprecherbuchsen, Stromversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Automatikantennenanschluß	Lautsprecherbuchsen, Stromversorgung, Masseanschluß, Antennenanschluß, Automatikantennenanschluß	
24 Std. Quartz	24 Std. Quartz	24 Std. Quartz	24 Std. Quartz	
Gleichspannung 12 V Autobatterie Minus an Masse	Gleichspannung 12 V Autobatterie Minus an Masse	Gleichspannung 12 V Autobatterie Minus an Masse	Gleichspannung 12 V Autobatterie Minus an Masse	
178 (B) x 44 (H) x 130 (T) mm DIN 75 500 Form A, B, C und D	178 (B) x 44 (H) x 147 (T) mm DIN 75 500 Form A, B, C und D	178 (B) x 44 (H) x 138 (T) mm DIN 75 500 Form A, B, C und D	178 (B) x 44 (H) x 138 (T) mm DIN 75 500 Form A, B, C und D	
1,5 kg	1,6 kg	1,4 kg	1,4 kg	
Einbaumaterial, Lautsprecherleitung, Stromkabel, Ersatzsicherung, Masseleitung	Einbaumaterial, Lautsprecherleitung, Stromkabel, Ersatzsicherung, Masseleitung	Einbaumaterial, Lautsprecherleitung, Stromkabel, Ersatzsicherung, Masseleitung	Einbaumaterial, Lautsprecherleitung, Stromkabel, Ersatzsicherung, Masseleitung	
CP-150, CP-61, CP-62, CP-80	CP-150, CP-61, CP-62, CP-80	CP-150, CP-61, CP-62, CP-80	CP-150, CP-61, CP-62, CP-80	



# Sharp produziert u

Seit der Gründung hat die Sharp Corporation das Vertriebsnetz und die Produktion weltweit ausgebaut. 36 Fabriken in 35 Ländern produzieren Sharp-Erzeugnisse, welche in 135 Ländern der Erde vertrieben werden.

Der ausgezeichnete Ruf der Sharp Corporation hat folgende Basis: zukunftsorientiertes internationales Arrangement, die umfassende Produktpalette und die humane, fortschrittliche Technik.



Sharp Electronics (Kanada) GmbH, Toronto



Sharp Electronics (GB) GmbH (SUK), Manchester, (GB)



Zweigstelle Los Angeles (Kalifornien)



Sharp Produktionsgesellschaft (SMCA), Tennessee (USA)



Sharp Electronic GmbH (SEC)  
Hauptverwaltung USA, New Jersey

- Verkauf-Tochtergesellschaft (Hauptverwaltung)
- Verkauf-Tochtergesellschaft (Filiale und Niederlassung)
- Ausländische Niederlassung
- ▲ Technische Unterstützung



# nd vertreibt weltweit.



Sharp Electronic (Europe) GmbH (SEEG)  
Hauptverwaltung Europa, Hamburg, (Westdeutschland)



Hauptsitz und Stammhaus (Osaka)



Technische Zentrale, Ausbildungsstätte elektronische Bauteile (Nara)



Zweigsitz, elektronische Industriegeräte (Nara)



Zweigsitz, elektronische Küchengeräte (Osaka)



Zweigsitz, elektronische Haushaltsgeräte und Konsumgüter (Osaka)



Sharp Australien (SCA), Sydney (SCA)



TV und Video (Tochigi)



Audio Systeme (Hiroshima)



# SHARP

SHARP ELECTRONICS (EUROPE) GMBH. SHARP CORPORATION OSAKA, JAPAN  
Sonninstraße 3, 2000 Hamburg 1, F.R. Germany Cable address: Labomet Osaka  
Tel: (040) 2 85 11, Telex: 2161 867 heeg d Telex: aab: labometa j 63428

## VIDEOLAND

Audiovisuelle Mediendistributions- und  
Produktionsgesellschaft m.b.H.  
Filiale Mannheim  
Ludwig-Beck-Straße 7  
6800 Mannheim 1

